

Baza noclegowa
99 miast

naszemiasto.pl
partner wp.pl

Dziennik Bytowski

Dziennik
Bałtycki

nr 41 (334)

piątek 8 października 2004 r.

w środę
z Dziennikiem
Bałtyckim
Auto
+moto
+gratka

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

BYTÓW / MIASTKO / KOŁCZYĞŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO /
STUDZIENICE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

Bytów. Policjanci mają się trzymać z dala od barów

GYROS PO SŁUŻBIE

Bytowskim policjantom nie wolno podczas służby odwiedzać restauracji czy barów szybkiej obsługi. Mogą tam co prawda wejść, aby sprawdzić czy nie dzieje się coś złego, ale nie wolno im nic jeść. Tak zdecydował komendant. Mają teraz zabierać z domu kanapki, bądź przyrządzać sobie posiłki w komendzie. Mogą też pójść na kilka minut do domu, aby zjeść obiad czy kolację.

Otrzymałem kilka sygnałów od mieszkańców Bytowa, którym nie podoba się, gdy policjant w mundurze siedzi w barze przy stoliku i zajada hamburgera - mówi Marian Pieszak, komendant powiatowy bytowskiej po-

licji. - Jeszcze gorzej, gdy wyjdzie z jedzeniem na ulicę. Zgodnie z przepisami, każdemu policjantowi należy się 20 minut przerwy podczas służby. To czas na posiłek. Zawsze o przerwie informowany jest dyżurny w komendzie. Funkcjonariusz ma jednak przy sobie radiostację i telefon komórkowy. Nigdy nie tracimy z nim kontaktu. Mieszkańcy uznają jednak, że szkodzi to wizerunkowi policji. Dlatego poprosiłem funkcjonariuszy, aby starali się nie korzystać z barów podczas służby. Zaproponowałem nawet, aby pojechali zjeść posiłek do domu, o ile jest to oczywiście możliwe. Mogą też zamówić jedzenie i zjeść w komendzie czy w ostateczności w radio-

wie. Nie chciałbym, aby mieszkańcy skarżyli się na moich podwładnych. Nie mogę im kategorycznie zabronić korzystania z barów, ale poprosiłem, aby tego unikali. Myślę, że zrozumieją.

Sami policjanci do tematu podchodzą bardzo ostrożnie, ale zapewniają, że spełnią prośbę komendanta.

- Faktycznie zdarza nam się coś zjeść na stacji benzynowej czy w innym barze szybkiej obsługi - mówi jeden z nich. - Gdy mamy 12-godzinną służbę, to trudno zapomnieć o jedzeniu. Najłatwiej i najszybciej jest podjechać do jakiegoś baru i zjeść ciepły posiłek. Nie tracimy jednak kontaktu z oficerem dyżurnym. My jesteśmy tylko

ludźmi. Uważamy też, że policjant spożywający posiłek w barze to lepszy widok, niż patrol policyjny z hamburgerem czy gyrosem w ręku. Jednak skoro widzą w tym, żejemy w barze coś złego, będziemy się ograniczać. Zawsze można zamówić jedzenie na wynos czy przyrządzić coś w komendzie.

Skargom mieszkańców trudno się jednak dziwić. Nie muszą wiedzieć, że akurat w tej chwili policjant ma przerwę. Dla nikogo też nie jest tajemnicą, że niektórzy funkcjonariusze robią sobie więcej przerw niż powinni, chociaż mieszczą się w limicie przyznanego czasu.

Gabriela
Gusztyn-Popławska



Rys. Marek Wdźiękowski

specjalny dodatek

Życzenia dla nauczycieli

w czwartek z Dziennikiem

Najlepszy Strażak Pomorza

zagłosuj i wygraj

kupony plebiscytu
- w każdy piątek i poniedziałek

czekamy do 10 grudnia

Promocja dla Rolników



NOKIA 3510i
tylko 15 zł
(18,30 zł brutto)

15 zł (z VAT) za abonament z darmowymi minutami i SMS-ami
nawet 150 dodatkowych minut za grosze

• Bytów
ul. Wojska Polskiego 35
tel. (0-59) 822-21-14,

• Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90

www.coltex.plusgsm.pl

COLTEX
DAKAR

Plus



piątek 8 października 2004 r.

**Dziennik
Bałtycki**

Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

db.bytow@prasabalt.gda.pl

WYBRANE Z TYGODNIA

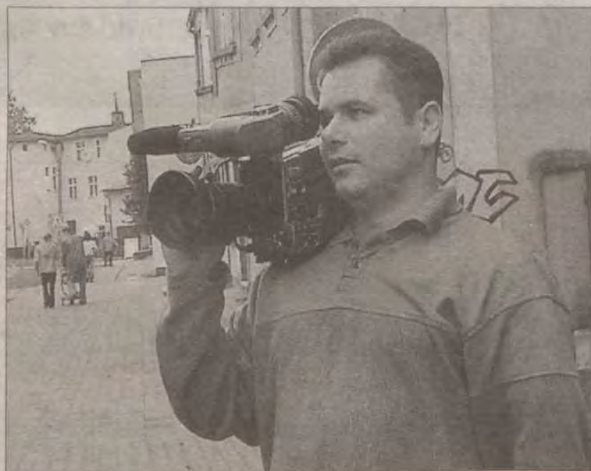
■ WC z dowodem

BYTÓW. Chcesz skorzystać z toalety na dworcu w Bytowie zostaw dowód osobisty. Nietypowe zarządzenie do podróży wystosowała dyrekcja Przedsiębiorstwa Państwowego Komunikacji Samochodowej w Bytowie. Od 1 października toaleta na dworcu PKS w Bytowie jest bezpłatna, ale zamknięta na klucz!

Klucz może dać podróżnemu tylko dyżurny ruchu, ale tylko jeśli zostawi dowód osobisty lub inny dokument potwierdzający tożsamość. To ma się jednak niebawem zmienić.

(Dziennik Bałtycki z 4 października)

■ Radni w kablówce



Fot. Archiwum

MIASTKO. A jednak dogadali się. Stowarzyszenie Miasteczkiej Telewizji Kablowej zgodziło się na emisję programów przygotowywanych przez Krzysztofa Drożdza, filmowca zatrudnionego przez Urząd Miejski. Raz w tygodniu ma być emitowany 1,5-godzinny program, poświęcony najważniejszym wydarzeniom w mieście i gminie Miastko, a także pracy samorządu. Teraz trzeba tylko poczekać na koncesję.

(Dziennik Bałtycki z 4 października)

■ Referendum w prokuraturze

MIASTKO. Czy prokuratura będzie sprawdzać listy z podpisanymi osobami popierającymi referendum w sprawie odebrania Miastka od powiatu bytowskiego? Zdecydują o tym prawdopodobnie już na dzisiejszej sesji radni. Przypominamy. Organizatorzy referendum zebrali 1800 podpisów. Specjalna komisja powołana przez Radę Miejską odrzuciła jednak aż ponad 900 z nich. Uchybienia były różne. Skróty w nazwie miejscowości, imieniu czy podpisy osób spoza gminy Miastko. Zdarzały się też podpisy, które wykonała prawdopodobnie jedna osoba.

(Dziennik Bałtycki z 5 października)

■ Mało pracy

POWIAT BYTOWSKI. W powiecie bytowskim jest obecnie 11 tys. 319 bezrobotnych, co znaczy, że pracy nie ma 35,5 procent dorosłych, zdolnych do pracy mieszkańców. W lipcu ubiegłego roku stopa bezrobocia wyliczona przez Główny Urząd Statystyczny wynosiła 32,4 procent. W ciągu tego okresu liczba bezrobotnych wzrosła o 172 osoby. Tylko w sierpniu zarejestrowało się 755 bezrobotnych.

(Dziennik Bałtycki z 5 października)

Gość „Dziennika”. Przed koszykarskim sezonem

Liczymy na 8 miejsce

Z Marią Latusek, trenerem koszykarzy TKKF FCPK Bytów rozmawia Leszek Literski.

- Za tydzień rozpoczynają się rozgrywki w klasie okręgowej. Czy są jakieś zmiany w regulaminie?

- Nie będzie serii A i B, jak w poprzednim sezonie. Klasę okręgową stanowi 12 zespołów. Każdy zagra z każdym mecz i rewanż. Kibice będą mieli okazję obejrzeć więcej spotkań. Pierwszy mecz bytowski zespół rozgrywa na wyjeździe z UKS I LO Viking w Rumi. W Bytowie zagramy 24 października z KS Sokół Kartuzy. Nigdy z żadną z tych drużyn nie graliśmy. Rozgrywki będą prowadzone do kwietnia, z przerwą na ferie zimowe. Każde spotkanie będzie rozgrywane tak, jak w ubiegłym roku w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 2 w Bytowie.

- Będzie sporo nowych zespołów. Kto będzie więc faworytem?

- Jak w ubiegłych latach liczyć będzie się BAT Sierakowice i Pogoń Lębork. W tej ostatniej drużynie gra mu-

rzyzn - Samuel Foko. Średnio w meczu zdobywa on 31 punktów. Do faworytów zaliczyć należy także UKS Orleńta Reda i Okrętowca Gdynia.

- Jakie miejsce by was satysfakcjonowało?

- W poprzednim sezonie zajęliśmy 11 pozycję. Myślę, że możemy powalczyć o 8 lokatę. Byłby to sukces tego młodego zespołu.

- Czy nastąpiły jakieś zmiany w składzie?

- Na razie chęć gry w drużynie zadeklarowało 12 zawodników. Większość grała w ubiegłym sezonie. Są to: Przemek Cepak, Jarosław Witka, Michał i Marcin Woronkiewicz, Marcin Urbanowicz, Tomasz Leper, Grzegorz Flor, Wojciech Mohr i Artur Rychter. Czekamy jeszcze na Tomasza Hancewicza i Artura Klimkiewicza, którzy jeszcze się nie zgłosili. Nowym zawodnikiem jest Tomasz Karcz. Do drużyny wracają Paweł Niklas, Maciej Chac i Bartosz Hołowiej. Cieszy mnie powrót Bartka. Był on zawsze dobrym duchem zespołu. Cały zespół powinien liczyć 14 koszykarzy.

- Czy nadal głównym sponsorem będzie firma FCPK?

- Jeszcze z nimi nie rozmawiałam. Koszykówką interesował się Zenon Paszyk jeden z dyrektorów zakładu. Dzięki jego zaangażowaniu mieliśmy pieniądze na grę. Liczę na to, że po jego śmierci ktoś będzie chciał z nami rozmawiać. Myślę, że zastrzyk gotówki trochę by nam pomógł. Z bileto- jeżeli frekwencja byłaby duża, możemy opłacić jedynie sędziów i wynajem sali. Już nawet na tej sali nie trenujemy. Nie stać nas na to. Treningi prowadzimy dwa razy w tygodniu w sali MO-SiR-u i raz w terenie. Zawodnicy sami opłacają przedłużenie licencji oraz składki na TKKF. Gdybym miała około 6,5 tysiąca zło-



Maria Latusek, trener zespołu koszykówki TKKF FCPK Bytów.

Fot. Leszek Literski

tych to wystarczyłoby nam na całe rozgrywki. Miejmy nadzieję, że nie będzie tak, że z braku pieniędzy będziemy musieli wycofać się z rozgrywek.

- Dziękuję za rozmowę.
sport - 8 i 12

Personalia

Maria Latusek jest trenerem bytowskiego zespołu od 10 lat. Przez 3 lata grała w AZS Gdańsk. Uprawnienia trenerskie zdobyła w 1973 roku. Jest nauczycielem wychowania fizycznego w Zespole Szkół Zawodowych w Bytowie. Jej syn - Kamil oraz córka - Karolina także interesują się koszykówką. Obaj są sędziami stolikowymi. Można ich spotkać na każdym bytowskim spotkaniu.

Bytów. Uczniowie z wizytą w redakcji

Rosną młodzi dziennikarze



Naszą redakcję, w ramach lekcji języka polskiego, odwiedziła klasa Vc ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Bytowie. wychowawczyni: Hanna Teus Dagmara Apczyńska, Jakub Balewski, Michał Bargański, Sławomir Bronk, Ewelina Brzeska, Patryk Diks, Jan Diug, Aleksandra Guła, Maciej Hein, Aleksandra Hoppe, Marta Iskierska, Anna Januszewska, Justyna Klasa, Katarzyna Kopp-Ostrowska, Marek Kossak - Główniczewski, Aneta Laska, Arkadiusz Mickiewicz, Monika Modrzejewska, Artur Pobłocki, Patrycja Renkiewicz, Krzysztof Stopa, Klaudia Sułek, Daria Szywnowska, Natalia Uchmanowicz, Natalia Wesłowska.

Fot. G. Gusztyn-Popławska

UWAGA

Nie daj się oszukać

BYTÓW. Od dwóch osób jednego dnia oszust próbował wyłudzić po 6,5 tysiąca złotych. Za każdym razem podawał się za wnuczka. O tego typu oszustwach informowaliśmy wielokrotnie. Ostrzeżenia, jak widać, dały efekt. Tym razem żadna z osób nie dała się oszukać. Najpierw oszust, ok. 12.30, zadzwonił do mieszkanki domu przy ulicy Jana Pawła II, a ponad 2,5 godziny później do mieszkanki ul. Wojska Polskiego. Obie kobiety nie dały pieniędzy i od razu zawiadomiły policję. Oszusta nie udało się jednak zatrzymać. Wcześniej w identyczny sposób pieniądze straciło już kilkadziesiąt osób na całym Pomorzu. Czasami było to kilkaset złotych, ale byli też tacy, którzy dali oszustom nawet ponad 20 tysięcy.

(GG)

Sprawdzają szyby

Policjanci przypominają, że cały czas kontrolują auta z przyciemnianymi szybami. Jeżeli przejrzystość szyb jest mniejsza, niż dopuszczalna, kierowca straci dowód rejestracyjny i otrzyma mandat. Samochód będzie musiał przejść badania na stacji diagnostycznej. Kierowca odzyska dowód dopiero po usunięciu folii z szyb, oczywiście, o ile diagnosta dopuści auto do ruchu.

Wydarzenia

::3

UWAGA

**Dziennik
Bałtycki**

Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 8 października 2004 r.

Z GMIN

■ Zmiany

CZARNA DĄBRÓWKA. Radni na ostatniej sesji zmienili inkasenta w sołectwie Czarna Dąbrówka. Odwołali z tej funkcji Wojciecha Lisa, a powołali sołtysa Benedykta Klase. Zmiany motywowali tym, że w całej gminie inkasowaniem opłat zajmują się właśnie sołtysi. Radni wysłuchali także sprawozdania z wykonania budżetu w pierwszym półroczu 2004 roku. Budżet został wykonany w 51 proc., z czego inwestycje wykonano jedynie w 3,6 proc. Wynika jednak z tego, że rozliczenie prowadzonych inwestycji nastąpi z końcem roku. Na tej sesji budżet został też zmieniony. Gmina otrzymała bowiem 9 tys. zł u Urzędu Marszałkowskiego na naukę pływania w szkołach i 55 tys. zł z Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej na termomodernizację ośrodka zdrowia w Czarnej Dąbrówce.

■ Alkohol

LIPNICA. Na terenie gminy będzie 30. punkt sprzedaży alkoholu, czego w 20. będzie można spożywać go na miejscu. Warunkiem jest jednak posiadanie przez lokal tzw. ogródka piwnego. Podczas imprez masowych alkohol mogą sprzedawać osoby, które wcześniej otrzymały jednorazowe zezwolenie na jego sprzedaż w trakcie imprezy. Taką decyzję podjęli radni na ostatniej sesji.

■ Podzielili

STUDZIENICE. Radni gminy podczas ostatniego spotkania wprowadzili zmiany do budżetu. Zatwierdzili przeznaczenie 20 tys. zł na zakup samochodu dostawczego dla Urzędu Gminy i 7,3 tys. zł na remont świetlicy szkolnej w Studzienicach. Wprowadzili także 8 tys. zł z Urzędu Marszałkowskiego na naukę pływania w szkołach gminnych i uchwalili wykupienie gruntów w Oslawie Dąbrowie na budowę przepompowni ścieków. (cino)

Powiat bytowski. Dobra wiadomość

Będzie praca



Fot. Marcin Pacyno

Dla wielu osób prace interwencyjne to jedna szansa na zatrudnienie.

250 bezrobotnych z powiatu bytowskiego może w tym roku liczyć na godne spędzenie świąt Bożego Narodzenia. Stanie się tak za sprawą pieniędzy uzyskanych z rezerwy ministra gospodarki i pracy.

Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie otrzymał 350 tysięcy złotych. Pieniądze zostały przeznaczone na uruchomienie drugiej edycji programu pod nazwą „Spokojne święta”. Umowy o pracę będą podpisywane na trzy miesiące. W ubiegłym roku było podobnie. — Jedyna zmiana polega na tym, że nie można już zatrudniać bezrobotnych w ramach prac publicznych. W tym roku zamiast jednak ok. 50 osób pracować będzie w ramach przygotowania zawodowego — wyjaśnia Janusz Wiczowski, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Bytowie. Przygotowanie zawodowe jest podobne do sta-

żu, ale osoba zatrudniona w ten sposób nie zyskuje prawa do zasiłku i nie wiąże się to z przedłużeniem umowy o pracę. Koszty zatrudnienia pokrywa w całości Powiatowy Urząd Pracy. Wynagrodzenie wynosi 450 złotych. Takie osoby mogą otrzymać pracę nie tylko w samorządach, ale także w prywatnych przedsiębiorstwach. W ramach prac interwencyjnych urząd pracy refunduje koszty utrzymania pracownika w wysokości 600 złotych. Część kosztów pokrywają natomiast same samorządy. W każdej z gmin, która znajdzie środki na dopłatę do zatrudnienia pracowników w ramach programu, na pracę może liczyć po kilkanaście osób.

— Otrzymaliśmy aprobatę na zatrudnienie 8 pracowników interwencyjnych i 7 w ramach aktywizacji zawodowej — mówi Wojciech Goralak, wójt gminy Czarna Dąbrówka. — Program jest szczytny,

ale muszę ze smutkiem przyznać, że ludzie otrzymujący taką pomoc często jej nie doceniają. Często trzeba ich nadzorować przy pracach, aby w ogóle posuwały się naprzód.

Do programu przystępuje także gmina Trzebielino, w której zatrudnienie w ramach prac interwencyjnych otrzyma 6 osób. Dwie będą pracować w Urzędzie Gminy, trzy w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej, a jedna w szkole w Suchorzu. Zainteresowane są też pozostałe gminy. Pierwsze osoby zostaną zatrudnione już w najbliższych dniach.

Marcin Pacyno

Pierwsza edycja

Pierwsza edycja programu realizowana była w ubiegłym roku. Wtedy też przed świętami, na trzy miesiące zatrudniono około 250 osób. Warunki były podobne.

Bytów. Inga Mach wyhaftowała obraz dla Ojca Świętego

Kaszubi w Watykanie

15 października delegacja Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego prześle Ojcu Świętemu w darze obraz biskupa Konstantyna Dominika z prośbą o rychłą beatyfikację. Obraz wyhaftowała pani Inga Mach z podbytownskiego Mądrzechowa, jedna z najbardziej znanych artystek ludowych na Kaszubach.

— Dla mnie to było ogromne wyróżnienie — zapewnia. — Spośród tylu artystów na Kaszubach wybrano właśnie

mnie. Przygotowanie obrazu zajęło mi 7 tygodni, łącznie z sobotami i niedzielami. Pracowałam nawet więcej niż 8 godzin dziennie. Wzorowałam się na fotografii z kalendarza, który otrzymałam kilka miesięcy temu w Parchovie. Cały czas konsultowałam się z rodziną, a zwłaszcza z wnuczką. Bywało talk, że część trzeba było spruć.

Przygotowany obraz został oprawiony w ramy i 5 października dotarł już do głównej siedziby Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w

Gdańsku. Pani Inga Mach niestety nie pojedzie do Watykanu. Na audjencji u Ojca Świętego będzie tylko kilkuosobowa delegacja z księdzem biskupem Janem Bernardem Szlągą.

— Sam fakt, że mojej pracy dotknie Ojciec Święty jest dla mnie ogromnym przeżyciem — zapewnia Inga Mach.

Zrzeszeńcy zapewniali, że obraz Ingi Mach wiernie oddaje wizerunek biskupa Konstantyna Dominika i właśnie tego się spodziewali. (GG)

ZMIANY W MIEŚCIE

■ Jesień na drogach

BYTÓW. W przyszłym tygodniu powinny rozpocząć się prace przy drugim etapie modernizacji ulicy Lęborskiej. Przed kilkoma dniami rozstrzygnięty został przetarg na przebudowę tej ulicy. Wybrano Lęborskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, które wykonało też pierwszy etap. — Położona zostanie nowa nawierzchnia na ulicy Lęborskiej, od skrzyżowania z ul. Przemysławą do skrzyżowania z ul. Wybickiego — wyjaśnia Danuta Karcz-Karczewska, rzecznik prasowy Urzędu Miejskiego. — Naprawione zostaną także 100 metrów ulicy Zakładowej. Położone zostaną nowe chodniki i powstanie ścieżka rowerowa.

Koszt całej inwestycji wyniesie ponad 1 milion 890 tysięcy złotych. Milion złotych wyłoży gmina Bytów. Na ten cel zaangażowany został kredyt. Pozostałą część prześle Zarząd Dróg Wojewódzkich. Ulica Lęborska powinna być gotowa do końca tego roku.

Z tygodniowym opóźnieniem, w piątek 8 października, powinny rozpocząć się prace przy ul. Stobnickiej. Prowadzić je będzie firma Korpos z Kartuz.

— Opóźnienie było spowodowane brakiem poręczeń — tłumaczy rzecznik urzędu. — Prowadzono także rozpoznanie, jak wykonać kanalizację bez rozkopywania jezdni. Zostanie zastosowana specjalna metoda przebijania, która nie narusza wierzchniej warstwy ziemi.

Przebudowa ulicy Stobnickiej będzie kosztowała 246 tys. złotych i powinna być zakończona w listopadzie.

To nie koniec inwestycji drogowych na ten rok. W połowie listopada pracownicy Departamentu Programów Regionalnych Urzędu Marszałkowskiego ocenią czy gmina Bytów otrzyma dofinansowanie na budowę ulic Styp-Rekowski i ks. J. Popiełuszki w Rzepnicy oraz budowę ulicy Wybickiego w Bytowie.

Pracownicy urzędu złożyli wniosek o dofinansowanie tych inwestycji w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

(II)

R E K L A M A

Hotel "Niedźwiadek" na Kaszubach zatrudni:

**- KIEROWNIKA SALI,
- KONSERWATORA.**

Wymagane doświadczenie
oraz

**- KELNERA
- RECEPCJONISTKĘ
- POMOC KUCHENNĄ**

Wiek do 30 lat.

Zapewniamy zakwaterowanie, wyżywienie i stałą pracę.
Preferujemy osoby bez nałogów, tel. (058) 686-13-13. 227601A

**Sadzonki
ŚWIERKU**

cena 0,25 zł/szt.

058/685-55-70

0880/554-786

228198A

TANIE PANELE

**- ścienne
- podłogowe**

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYNY, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

**PROMOCJA!!!
PODŁOGI BEZKLEJOWE
od 19,90 m²
OKNA PCV - NISKIE CENY**

NOTABENE KOŚCIERZYNA
ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

**PORTA
DRZWI**

807941D

Na film

Kino Albatros w Bytowie
8-10 października - Osada - prod. USA - godz. 18
12-17 października - Przyjaciel gangstera - prod. USA - godz. 18 -
Kino Grażyna w Miastku
8-10 października - Spiderman 2 - prod. USA - godz. 19
14-17 października - Jak ugryźć 10 milionów 2 - prod. USA - godz. 19

PLEBISCYT

Regulamin

Plebiscyt Strażak Pomorza przeprowadzony zostanie na łamach „Dziennika Bałtyckiego” w terminie od 8 października do 3 grudnia 2004 r. Jego celem jest wyłonienie najlepszego i najbardziej popularnego ochotnika strażaka zrzeszonego w jednostkach OSP na terenie województwa pomorskiego. W konkursie może wziąć w nim udział każdy, z wyjątkiem pracowników i współpracowników Polskapresse Sp z o.o. oddział Prasa Bałtycka, osób którym powierzono określone prace w związku z organizowaniem plebiscytu oraz członków ich najbliższych rodzin. Wypełnione kupony (wyłącznie oryginały wycięte z gazety) należy dostarczyć (prześłać lub przynieść) do lokalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” znajdującego się w danym powiecie lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, nie później niż do 10 grudnia 2004 r. Wyniki plebiscytu podamy 17 grudnia 2004 r. Spośród Czytelników, którzy dostarczyli prawidłowo wypełnione kupony, Komisja Konkursowa wyłoni 15 osób, które w najciekawszy sposób uzasadnią swój wybór. Autorzy najciekawszych uzasadnień, otrzymają nagrody rzeczowe oraz gadżety „Dziennika Bałtyckiego” i Radia Gdańsk. Listę nagrodzonych Czytelników opublikujemy 17 grudnia 2004 r. w „Dzienniku Bałtyckim”.

Kandydaci

Niektóre zarządy gminne OSP z województwa pomorskiego wytypowały ze swoich szeregów, ich zdaniem, najlepszych i najbardziej popularnych strażaków-ochotników. Ich nazwiska podajemy niżej. Lista jest otwarta, każdy Czytelnik może zgłosić swoją kandydaturę strażaka zasługującego na wyróżnienie czyli pretendenta do miana Strażaka Pomorza. Czekamy na zgłoszenia. Pierwszy ranking popularności ogłosimy za dwa tygodnie.

Nominowani: Powiat bytowski
■ gmina Bytów - Edmund Rudnik
■ gmina Parchowo - Zdzisław Trzebiatowski
Powiat chojnicki
■ gmina Chojnice - Wiktor Grugel
Powiat człuchowski
■ gmina Rzecznica - Karol Modzelewski
Powiat kartuski
■ gmina Sierakowice - Zbigniew Kostuch
Powiat kościerski
■ gmina Karsin - Krzysztof Datta
■ gmina Kościerzyna - Piotr Janowski
■ gmina Liniewo - Wiesław Szarmach
■ gmina Stara Kiszewa - Ryszard Stomiński
Powiat malborski
■ gmina Nowy Staw - Marcin

■ Kwiatkowski
■ gmina Stare Pole - Janusz Tuleja
Powiat nowodworski
■ gmina Ostaszewo - Adam Bąk
Powiat gdański
■ gmina Kolbudy Górne - Daniel Rabiega
■ gmina Pruszcz Gdański - Krzysztof Paśko
■ gmina Pszczółki - Józef Postrach
Miasto Gdynia
■ Kazimierz Robakowski
Powiat pucki
■ gmina Władysławowo - Jan Ciskowski
■ gmina Puck - Zenon Kollek
■ gmina Jastarnia - Krzysztof Dahl
Powiat słupski
■ gmina Kępice - Leszek Kraska
■ miasto Słupsk - Andrzej Małyszka
Powiat starogardzki
■ gmina Osiek - Jerzy Kłos
Powiat sztumski
■ gmina Sztum - Stanisław Ozimek, Piotr Steiniger
■ gmina Dzierżgoń - Jan Zawistowski
Powiat tczewski
■ gmina Morzeszyn - Roman Lubinski
Powiat wejherowski
■ miasto Reda - Andrzej Brzozowski
■ gmina Linia - Franciszek Miotk

Region. Rusza plebiscyt na najlepszego ochotnika

Strażak Pomorza

Rozpoczynamy dzisiaj plebiscyt na Najlepszego Strażaka Pomorza zrzeszonego w jednostce OSP na terenie województwa pomorskiego. To już trzecia edycja naszego konkursu.

W ubiegłym roku plebiscyt cieszył się ogromnym powodzeniem wśród Czytelników, którzy doceniając pracę i ofiarność strażaków, chętnie oddawali na nich swoje głosy. Tytuł Najlepszego Strażaka Pomorza wśród ochotników zdobył wówczas

Roman Kosiecki z jednostki OSP Pelplin. Czytelnicy oddali na niego ponad 14 tysięcy głosów! Zaś wśród strażaków zawodowych najwięcej głosów - 1356 - zdobył Piotr Głódowski z Człuchowa.

Mamy nadzieję, że trzecia edycja plebiscytu będzie cieszyła się również dużym powodzeniem. Kupony będziemy zamieszczać na łamach naszej gazety dwa razy w tygodniu - w poniedziałki (w lokalnych dodatkach do „DB”) i w piątki (w tygodnikach). Konkurs potrwa do 3 grudnia - tego

dnia zamieścimy ostatni kupon.

Finał akcji z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród zaplanowaliśmy na 15 grudnia w siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku.

Tym razem jednak zrezygnowaliśmy z kategorii Strażak Zawodowy. Zatem nagrody dla laureatów przyznamy w jednej kategorii - Strażak Ochotnik. Ich fundatorem jest Zarząd Wojewódzki Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Gdańsku. Będą to telewizory wraz z otwieraczami wideo.

Natomiast jednostka OSP, z której wywodzi się najlepszy strażak ochotnik wzbogaci

się dodatkowo o sprzęt strażacki wartości minimum 5 tys. zł. Przygotowaliśmy także 15 nagród - niespodzianek dla Czytelników, którzy przyłączą się do naszej zabawy i będą oddawać głosy na wybranych kandydatów. Co tydzień w piątkowych tygodnikach będziemy prezentować aktualny ranking wojewódzki i powiatowy. Pierwsze rankingi opublikujemy już 22 października. Patronat nad plebiscytem objęło Radio Gdańsk.

W szeregach OSP w województwie pomorskim zrzeszonych jest blisko 25 tys. członków. W drużynach młodzieżowych działa 6 tys. członków, a w kobiecych ponad jeden tysięcy druhen. Wszyscy oni wypełniają nałożone na nich zadania. Nie tylko gaszą pożary, zwalczają klęski żywiołowe, zdarzenia chemiczne, ekologiczne i techniczne, ale też udzielają pomocy przedmedycznej. (MSZ)

Strażacy często narażają swoje życie ratując innych. Fot. APR-SAS

Ludzie z pasją

Stanisław Kochanowski

prezes Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Gdańsku

- Ogromnie się cieszę, że po raz trzeci redakcja „Dziennika” organizuje ten prestiżowy plebiscyt na Najlepszego Strażaka Pomorza wśród ochotników. Dzięki temu - oprócz typowania kandydatów - będzie okazja zaprezentowania tych oddanych tej społecznej pasji ludzi, którzy na co dzień ratują zdrowie i mienie ludzkie. W województwie pomorskim na terenie 19 powiatów działa 770 jednostek OSP.



CZYTASZ I WIESZ

Strażackie zebranie

TUCHOMIE. Dzisiaj w Centrum Międzynarodowych Spotkań w Tuchomiu obradować będzie Powiatowy Zarząd Ochotniczych Straży Pożarnych. Głównym tematem spotkania jest ocena i szczegółowa analiza dotychczasowego funkcjonowania jednostek OSP.

- Podsumujemy powiatowe zawody sportowe-pożarnicze, które odbyły się 11 września w Miastku - mówi Stefan Pi-tuch, zastępca komendanta powiatowego bytowskiej straży pożarnej. - Omówimy też statystykę zdarzeń i zakres szkoleń, ćwiczeń i manewrów, jakie zostały przeprowadzone na terenie wszystkich jednostek OSP w powiecie. Strażacy będą też dyskutować o różnego rodzaju ćwiczeniach i symulowanych akcjach, takich jak ostatni pożar szkoły w Tuchomiu. Oczywiście nie dowiedzą się, gdzie będą kolejne ćwiczenia. To zawsze jest tajemnicą do ostatniej chwili.

(GG)

A TO CIEKAWO

Urodziny Puchatka

MIASTKO. W tym roku 78. urodziny Kubusia Puchatka w Przedszkolu nr 1 w Miastku będą obchodzone wyjątkowo hucznie. Przed najmłodszą widownią wystąpi bowiem Krzysztof Hanke, aktor znany przede wszystkim jako Bercik z serialu „Święta wojna”. Aktor do Miastka przyjedzie na zaproszenie Stowarzyszenia Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” w Miastku. - Krzysztof Hanke, to człowiek otwarty i bardzo pogodny - mówi Dorota Adamecka, przewodnicząca stowarzyszenia. - A co najważniejsze uwielbia dzieci i zawsze ma z nimi dobry kontakt. Rozbawi nawet największego smutasa. Decyzja więc była prosta. Zadzwo-niłam do pana Krzysztofa i zaprosiłam do nas. Był bardzo konkretny. Od razu zapytał o termin i szczegóły. Zapewnił, że w 100 procentach dzieci mogą na niego liczyć. Spotkanie planowane jest na środę, początek o godzinie 11. Aktor jeszcze tego samego dnia odwiedzi dzieci na oddziale dziecięcym bytowskiego szpitala.

(GG)

Najlepszy Strażak Pomorza

Kupon konkursowy

Najlepszy strażak:

(imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat)

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 10 grudnia 2004 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane. podpis

O ochronie kaszubskich jezior

II Konferencja Naukowa pod tytułem „Stan, zachowania i antropogeniczne przemiany Jezior Raduńskich” odbędzie się jutro, w sobotę, w Urzędzie Gminy w Kartuzach. Mowa będzie o zagrożeniach, zwłaszcza zakwitami sinic, oraz metodach działań prewencyjnych zapobiegających przemianom w jeziorach. Początek spotkania o godz. 10.

KARTUZY

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

8 RUJANA 2004 R.

Norda

::5

Kaszëbë. Roczëzna programù

„Rodnô Zemìa” mô 15 lat



Wielno zebróny w teatrze „Miniatura” gòscë mòglë ùdzrzec Dżòtëzi Rodny Zemi ë młodczëznówë karno Pròwda z Lëzëna.

Fot. Stanisław Geppert



Redachtorã kaszëbszczégò programù je Eùgeniusz Prëczkòwsczi. Pòmògò mù białka Elżbieta.

Fot. Stanisław Geppert

Przindnota zanòlégò òd lëdzy młodëch - gòdòł Eùgeniusz Prëczkòwsczi, główny redachtòr telewizyjnegò magazënu w rodny mòwie, na spòtkanim w teatrze „Miniatura” we Gduńsku Wrzëszczu z leżnoscë nadchòdający w lëpińcu roczëznë „Rodny Zemi”.

Dłòte tej wierã tëch nie zabrakło na binie. Wiòldzi dżël kòncertu bël prowadzony bez młodëch, chtërný w òstatnym czãsu zajimãlë sã nòukã młòdchëbszczégò jãzëka w programie.

Jakbë sã copnãc ò 15 lat, to „Rodnô Zemìa” też bël bez młodëch rehtowónò. Jizabela Trojanowskò wżãła so do pòmòcë jesz tédë sztudirów - Artura Jabłònszczégò ë Eùgeniusza Prëczkòwsczczégò. Nen òstatny, przë wiòldzi wespół-robòcë swòji białczì Elżbiëtë, cygnie ji robòtã do terò, chòc z mòdla refleksyjnegò zmienił

òn program na zdradłò cò-dniowégò żëcégò Kaszëbów.

Dzys nòwikszim dokòzã „Rodny Zemi” je twòrzenië ë rozkòscërzanië kaszëbsczì mùzyczì. Dżãka Jerzëmù Stachùrszczëmù ë Tòmkòwi Fòpcë, kòmpozytoróm, bëlã i dali je mòzłëwòtã twòrzeniò nowëch spiwónëch sztëczkòw.

Wielno zebróny gòscë mòglë ùdzrzec Dżòtëzi Rodny Zemi, a też ùczëc fejn spiëw i pòznac tuncë młodczëznówégò karno Pròwda z Lëzëna, chtëren promòwòł swòją platkã „Më jesmë młodi”.

Na telebimie widzec bëlò wëjimczì ùszlëch programów, przede wszëtczim òdjimczì nasi piãkny tãczëznë.

Równak nòwòznieszë je to, że kaszëbskã gòdkã bëlò prawie dërch czëc z binë, a mòł ten nie je bëlajaczì. „Miniatura” to teatër mòlëch dżòtków. Kòncertë dzysdniowi mùzyczì kaszëbsczì we Gduńsku mđã



Włodzimierz Rysiak je operatorã w „Rodny Zemi” òd pòczãtkù „żecégò” programù.

Fot. Iwona Mejer

jesz sã cygnãlë dali. Na Gòdë ùczëjemë kòlãdë, przed Jastrama piesnie wiòlgòpòstny, òstatny kòncert bądze w lëpińcu w przindnym rokù. Jakbë

tak chëcãłò bęc dali, że dzecë ë młodczëzna kòrbiã w rodny gòdcë, a sã nie sromiã, tej i naj rodnô zemìa mđze piãkniszò.

Jiwòna Mëjër

Z KASZËBSCZÌ PÒLËCË

■ Dłò drëchów z Warzna

„Drëchóm z wòrzińszczégò klubù ZKP” pòswięcił swòj kòlëjny zeszyt Bolesław Bork od wielu lat opisujący wsie gminy Szemud i Wejherowo, a od niedawna także gminy Puck (kilka lat temu z Bojana przeniósł się do Rekowa Górnego). Zeszyt dwunasty nosi tytuł „Warzna”. Członkowie ZKP z tej wsi sã animatorami wszelkich tutejszych przedsięwzięć kulturalnych, zwłaszcza organizowanych od kilkunastu lat festynów kaszubskich. O nich między innymi można przeczytać w książce, ale przede wszystkim o historii wsi i jej przysiółków, także o miejscowych podaniach, czasach wojennych i powojennych. Szczególnie ciekawe sã oryginalne teksty literackie w języku kaszubskim pisane przez mieszkańców wsi. Publikacja jest bogato ilustrowana, zarówno starymi, jak i współczesnymi zdjęciami.

(ep)



KĄSK DO SMIËCHÙ

■ Niechle tatłk przindze

Katarzyna Miąskowska

dyrektor Samorządowej Szkoły Podstawowej w Karczemkach

Mòłi knòpik nêkòł szasym, òstro skrãcyl i spròł sã z jaczims chłopã.
- Dzeż tã tak nêkòsz, jak òszòłã? - spitòł chłop.
- Dodóm, a spieszã sã, bò mëma mie dò rzniãtkã.
- Tak cë sã spieszi, żebë dostac bicë.
- Nié, ale skòrno tatłk przindze dodóm przede mnã, tej òn mie bądze smarowòł.



CZËTANIË Z DRËDZI KNËDZI KRÓLEWSCZÌ

■ Ùzdrowienië Naamana

Syrijsczì prowadnik wòjska Naaman, chtëren bël trãdowatì, zamòcził sã sëtmë razy w Jordanie, pòdług słowa proroka Elizeusza, a jegò całò nazòd stało sã jak całò mòlégò dzecka i bël òczëszczony.

Tedë wròcyl do Bòżégò mãza razã z całã swòją paradną òbstawã, wszedł a stanął przed nim i rzekł: „Hewò jò sã dokònòł, że na całi zemi ni ma Bòga pòza Izraëlã. A terò wezce przëjimce nen dór wdżãcznoscë òd waszégò slëdżi”. A òn òdpòwiedzòł: „Na żecë Pana, przed jaczégò òbliczim jò stojã, nie weznã!”, Tentam na niégò nalinòł, żebë wżãł, ale òn òdmòwòł. Tedë Naaman rzekł: „Zełe Wë ju nie chcece, tej niechze dadzã waszëmu slëdze tëlì zemi, kuli pòra mùłów mòże uniesc, bò òdnãd wasz slëga nie mđze sklòdòł òfiarë całòpalny ani òfiarë krwawi jinszim bògóm, jak le Panu”. To je słowò Bòżë.

Słowòrz

- prowadnik - przewodnik
- hewò - oto
- nalënac - nastawic, byc namolnym
- khli - ile

Kaszubskie msze

W niedzielë msze czëściowò w języku kaszubskim odbędã się w Gdańsku (kaplica kòścioła p. w. św. Jana, ul. Świętojańska, godz. 11), Gdyni Wielkim Kacku (kòściół św. Wawrzyńca, ul. Źródło Marii, godz. 8), Prëgowie, w gm. Kolbudy (godz. 15, po mszy spòtkanie), i w Żukowie (ul. Klasztorna 4, godz. 11.30).

Mądrzechowo, pow. bytowski. Dar dla Ojca Świętego

Kolejne dzieło znanej hafciarki

To chyba jest najważniejsza praca mojego życia - mówi Inga Mach, wybitna hafciarka. - Cieszę się ogromnie, że Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie mnie doceniło, choć przecież sporo jest hafciarek, które równie dobrze wykonałyby to dzieło.

Jest nim wizerunek biskupa Konstantyna Dominika - prezent Kaszubów dla Jana Pawła II.

- Haft przetykany jest bursztynami - dodaje hafciarka.

Pielgrzymka do Rzymu odbędzie się w dniach od 15 do 24 października. Przez te dni trwać będą modły o rychłą beatyfikację Sługi Bożego. Jest już oficjalne potwierdzenie, że 19 października, o godz. 11.30, odbędzie się audyencja prywatna u Ojca Świętego.

Gotowy haftowany obraz zostanie pokazany na konferencji prasowej w Domu Kaszubskim w Gdańsku w poniedziałek, 11 października, o godz. 10.

Jan Antonowicz



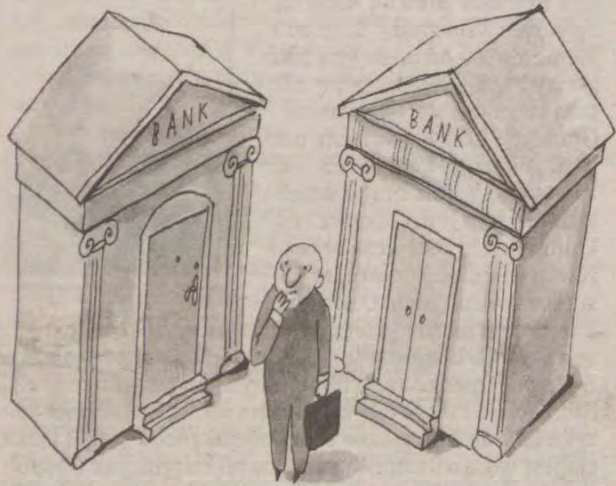
Inga Mach nie ma wątpliwości, że jej pracy towarzyszy szczególna opieka biskupa Dominika.

Fot. Jan Antonowicz

NORDA
Pismiono Kaszëbsczì Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszub, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Jòc

Musisz wiedzieć. Poradnik przedsiębiorcy cz. 4 Konto firmowe



Rys. B. Brosz

Kolejnym krokiem przy zakładaniu firmy jest założenie konta bankowego. Bez niego nasza firma w ogóle nie może istnieć. Samo założenie konta nie jest trudną sprawą. Trwa to zazwyczaj niecałą godzinę, ale w jakim banku je założyć? Każdy z banków przy prowadzeniu konta proponuje inne usługi. Pamiętać trzeba również o prowizjach za dokonywane transakcje i od prowadzenia konta. Najlepiej jest przed rozpoczęciem załatwiania wszystkich formalności związanych z założeniem firmy poznać ofertę banków. Pozwoli nam to zaoszczędzić wielu niepotrzebnych, stresujących sytuacji w późniejszym okresie korzystania z konta. Dobrze jest przeanalizować czy korzystając z konta firmowego będziemy go używać często, czy nasz rachunek będzie służył jedynie do płacenia ZUS-u i podatków. Banki w swoich ofertach proponują np. internetową obsługę konta. Jednak w większości przypadków wiąże się to z dodatkowymi i to wcale nie małymi kosztami. Jednak korzystając z takiej opcji możemy zaoszczędzić na prowizjach. Takie wyjście np. w przypadku PKO BP SA wybiorą jedynie osoby często robiące operacje bankowe. Obsługa konta Home Banking wiąże się bowiem z opłatami stałymi miesięcznymi sięgającymi 120 złotych. Jednak w takim przypadku będziemy robić tańsze przelewy. W ramach kont tego samego banku są one bezpłatne, a zlecając przelew do innego banku koszt sięga 2 zł. To dużo taniej, bo np. normalny przelew wewnątrz bankowy kosztuje 1,50 zł, a przelew na konto innego banku niż PKO BP SA 4,50 zł. Bank oferuje także przelewy w formie dyskietki-

wej. Klient otrzymuje specjalny program na podstawie, którego przygotowuje listę przelewów. Do banku dostarcza ją na dyskietce. Koszt takich operacji spada do 0,50 zł w przypadku rozliczeń wewnątrzbankowych i 3 zł na rachunki prowadzone przez inny bank. Podobną usługę oferuje Bank Spółdzielczy. Tutaj również jest opłata wynosząca 100 złotych miesięcznie. Za pomocą Home Bankingu można sprawdzić swoje konto i zlecić przelewy, które w przypadku przelewu wewnątrz bankowego są bezpłatne, a pozabankowe koszt-

tują 1 zł. W przypadku np. PEKAO S.A. taka usługa jest bezpłatna i ma do niej dostęp każdy chcący korzystać z pekao24. Za jego pomocą na stronie internetowej sprawdzimy stan konta, a także wprowadzimy stałe zlecenia, które w tym przypadku są płatne. Ich koszt wiąże się ze stałą opłatą 4 zł miesięcznie za usługę. Prowizja natomiast wynosi 5 zł za telexserwis i 2 zł za zlecenie automatyczne. Jeżeli zapoznamy się z ofertą banków i zdecydujemy się, na któryś z nich zakładamy konto. Dokumenty, jakie musimy wziąć ze sobą do oddziału banku to, przede wszystkim wpis do ewidencji, wpis o nadaniu numeru statystycznego REGON, NIP, a także pieczęć naszej firmy i dowód osobisty. W przypadku dzielenia konta ze współnikiem powinien przy zakładaniu konta być także on. Dotyczy to także osób upoważnionych do obsługi konta. Jeżeli taka osoba jest wymieniona we wpisie do ewidencji jej wprowadzenie do obsługi konta jest bezpłatne. W przypadku gdy sami chcemy ją wskazać to poniesiemy koszt w granicach 10-15 zł opłaty skarbowej.

Marcin Pacyno

Podstawowa oferta banków

PKO Bank Polski S.A.: Konto Biznes Partner

Założenie konta bez opłat.

Prowadzenie konta miesięcznie 25 zł

Prowizje od wpłat gotówkowych - na rachunek typu Partner w PKO BP S.A. 0,2proc. kwoty operacji nie mniej niż 3 zł. Na konto innego banku 1 proc. kwoty operacji nie mniej niż 5 zł.

Wypląty gotówkowe z konta - na rzecz posiadacza rachunku 0,2 proc. kwoty operacji. Na rzecz osób trzecich 0,5 proc. kwoty operacji. Przelewy: na rachunki prowadzone w PKO BP S.A. 1,50 zł. Inne banki 4,50 zł.

Zlecenia stałe: rachunek w PKO BP S.A. 1 zł. Inne banki 2,50 zł.

Wydanie karty Maestro 25 zł.

Bank PEKAO S.A. Eurokonto Buisness

Założenie konta 30 zł.

Prowadzenie konta miesięcznie 35 zł, w tym jest opłata za wydanie karty Maestro i zabezpieczenie transakcji.

Wpłaty gotówkowe: na rachunek prowadzony w banku 0,3 proc. nie mniej niż 3 zł. Na rachunek w innym banku 1 proc. nie mniej niż 5 zł. Przelewy dostarczone przez klienta w formie papierowej na rachunki: w banku bez opłat, w innych bankach 4 zł.

Przelewy dostarczone przez klienta za pośrednictwem elektronicznych nośników informacji na rachunki prowadzone: w banku bez opłat, w innych bankach 2 zł.

Bank Spółdzielczy w Bytowie

Założenie konta 20 zł.

Prowadzenie konta kwartalnie 45 zł.

Prowizje za wpłaty i wypłaty gotówkowe 0,2 proc. nie mniej niż 3 zł. Przelewy wewnątrzbankowe 1 zł. Pozabankowe 3 zł, kwoty do 1500 zł ze środków bieżących bez prowizji.

Bank Gospodarki Żywnościowej oddział w Miastku

Założenie konta 30 zł.

Prowadzenie konta miesięcznie 50 zł.

Prowizje na rachunek bankowy prowadzony przez BGŻ bezpłatnie, prowadzony przez inny bank złożone w formie papierowej 5 zł, w formie elektronicznej Home Banking 2 zł, Integrum przez telefon 3,50 zł.

Wydanie karty Integrum Maestro Business 20 zł.

Piłka nożna. Bytovia wygrywa, Start przegrywa Dwa bieguny

Dziewiąty mecz i dziewiąte zwycięstwo. Kolejnym zespołem, który musiał uznać wyższość Drutexu Bytovii była Brda Przechlewo. Tego spotkania bardzo się obawiano. Jeszcze były w pamięci dwie porażki z ubiegłego sezonu. Trener Bytovii Waldemar Walkusz przygotował specjalną taktykę. Drużyna zagrała jednym napastnikiem, Karolem Szymlekiem i pięcioma pomocnikami.

Taktyka okazała się skuteczna, zwłaszcza w pierwszej połowie. Piłkarze zagraли ambitnie. Walczyli o każdą piłkę i nie pozwolili przeciwnikowi rozwinąć skrzydeł.

13 minuta okazała się pechowa dla gospodarzy. Dawid Litwiński dośrodkował na pole karne, a odbitą piłkę przez bramkarza gospodarzy do siatki skierował Karol Szymlek.

Po kolejnych 13 minutach Karol Szymlek ponownie trafił do bramki Brdy. Gospodarze, aby jeszcze nawiązać walkę musieli się odkryć i śmieiej zaatakować. Wykorzystali to piłkarze Bytovii.

W 33 minucie na polu karnym sfaulowany został Jacek Piołunkowski. Sędzia podyktował rzut karny, który na bramkę zamienił Mariusz Kalamaszek. Po 4 minutach Bytovia prowadziła już 4:0. Tym razem gola strzelił Artur Kobiella.

Spodziewano się, że po przerwie poziom gry nie ulegnie zmianie, ale bytowscy piłkarze nie atakowali już bramki przeciwnika z taką pasją. Wykorzystał to Andrzej Koroś, który głową strzelił bramkę dla Brdy.

Gospodarze za wszelką cenę chcą zmniejszyć rozmiar porażki, ale puścili im nerwy. Paweł Hatała uderzył w twarz Artura Kobiellę, za co został usunięty z boiska.

W ostatniej minucie spotkania Kamil Chojnacki ustalił wynik meczu - 5:1 dla Bytovii. Bytowski zespół jest nadal liderem.

W niedzielę Bytović czeka kolejny trudny mecz z Pogonią Lębork. Drużyna zajmuje 3 miejsce i ma ambicję walki o awans.

Kolejna porażka

Miasteczcy piłkarze przegrali kolejny wyjazdowe

Ostateczny koniec

Radni powiatowi przyjęli na ostatniej sesji uchwałę w sprawie likwidacji Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Miastku. Będzie on jeszcze funkcjonował do końca 2004 roku. Postępowanie likwidacyjne powinno zakończyć się do 30 września 2006 roku. Majątek zakładu zostanie sprzedany przez likwidatora, a pozyskane w ten sposób środki przeznaczone będą na pokrycie długów.



woje

Karol Szymlek (nr 16) w walce o górną piłkę.

Fot. Leszek Literalski

spotkanie. Tym razem ulegli na wyjeździe Koralowi Dębica Kaszubska 2:3. Pierwsza połowa meczu przebiegała dosyć nerwowo. Piłkarze obu drużyn starały się uzyskać prowadzenie dla swojego zespołu, ale nikomu się nie udało. W 48 minucie do bramki trafił G. Dowksza. Krzysztof Deniusz pokonał bramkarza gospodarzy w 53 minucie. W 65 minucie po bramce

Łangowskiego Koral prowadził 2:1, a 10 minut później po strzale z rzutu karnego Cyzman było już 3:1. Dopiero w 90 minucie Deniusz strzelił drugiego gola dla swojego zespołu. W niedzielę przed własną publicznością Start zagra z drużyną Sparty Sycewice. Początek spotkania o godz. 11.

(miz...)

A klasa

Grupa I

Dąb Kusowo - Barton Barcino 2:3, Echo Biesowice - Unia Korybie 1:3, Granit Kończewo - Smoki Podole Małe 9:1, Inter Swierzenko - Sokół Kuleszewo 0:0, Diament Trzebielino - Skotawia Dębica Kaszubska 4:2. Pauzowały: Szansa Siemianice, Garbarnia Kępice.

1. Garbarnia	5	15	19:5
2. Granit	7	15	19:8
3. Unia	6	14	22:6
4. Diament	6	10	7:10
5. Barton	7	7	9:15
6. Inter	7	7	7:16
7. Skotawia	6	6	12:13
8. Sokół	5	5	8:7
9. Echo	5	5	6:9
10. Dąb	6	5	10:14
11. Smoki	6	5	9:22
12. Szansa	5	4	7:18

Grupa III

Sokół Wyczechy - GTS Czarna Dąbrowka 2:3, Stegna Parchowo - Myśliwiec Tuchomie 4:0, Kaszubia Studzienice - Granit Koczala 3:3, Drzewiarz Rzeczenica - Magic Niezabyszewo 1:1, Arkonia Pomysk Wielki - Iskra Dretyn 2:2, Juve Uniechów - GKS Kołczygłowy 2:4.

1. GKS Kołczygłowy	7	16	19:9
2. Granit	7	14	24:7
3. Stegna	7	14	23:12
4. Kaszubia	6	13	19:10
5. Myśliwiec	7	12	15:18
6. Iskra	7	9	23:18
7. GTS	7	9	15:28
8. Magic	7	7	13:16
9. Drzewiarz	6	6	14:20
10. Sokół	7	5	14:18
11. Arkonia	7	5	13:22
12. Juve	7	4	14:30

Tabela

1. Drutex-Bytovia Bytów	9	27	44-11
2. Czarni Czarne	9	27	33-3
3. Pogon Lębork	9	22	30-6
4. Polonez Bobrowniki	9	21	23-15
5. Prime Food Brda Przechlewo	9	17	27-15
6. Karol SC Peplino	9	17	14-10
7. Koral Dębica	9	12	16-19
8. Sparta Sycewice	9	12	13-16
9. Start Łeba	9	10	10-17
10. MKS Dębarno	9	10	15-24
11. Start Miastko	9	8	18-28
12. SWE Pol Link Magda Brzostowo Wielkie	9	6	11-17
13. Piast Człuchów	9	6	11-17
14. Stupia Kobylnica	9	6	14-30
15. Wybrzeże Objazda	9	5	5-27
16. Bliskini Głogowice	9	0	3-32

O Izraelu

Państwo Izrael, Medinat Israel (po hebrajsku) czy Dawlat Israil (po arabsku) to chyba najlepiej znany kraj Bliskiego Wschodu. W jego granicach znajduje się większość miejsc znanych z Biblii. Byłby to raj dla turystów, gdyby nie trwająca od dziesięcioleci wojna domowa z Palestyńczykami. Mimo to jest to jedno z bezpieczniejszych i najbogatszych państw tego regionu świata.

Piszemy o Tobie

::7

WARTO WIEDZIEĆ

Dziennik Bałtycki

Dziennik Bytowski

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 8 października 2004 r.

A to ciekawe. Adam Grodzicki zwiedził Izrael

Telewizja nie pokazuje prawdy

Oglądając w telewizji doniesienia o zamachach bombowych w Izraelu, pewnie nigdy byśmy się tam nie wybrali. Są jednak tacy, którzy postanowili odwiedzić ten kraj i nie żałują swoich decyzji.

Rozmowy w samolocie

4 września w podróż do Izraela wybrał się Adam Grodzicki z Bytowa. Jego kontakt z tym krajem rozpoczął się już w samolocie.

- Siedziałem w najmniej atrakcyjnym miejscu w samolocie, bo na samym środku, nie mając dostępu do okien. Jednak okazało się, że to miejsce jest kopalnią wiedzy o kraju, do którego zmierzaliśmy - opowiada Grodzicki. - Obok mnie siedziała redaktorka jednej z dużych polskich gazet i starsza kobieta, obywatelka Izraela, która wracała z podróży do Polski.

Kobiety zaczęły rozmawiać o Izraelu i panujących tam zwyczajach. Ich rozmowę można było podzielić na trzy części. Pierwsza dotyczyła jej życia w Polsce, przed drugą wojną światową. Rodzina liczyła ponad 100 osób. Kilko wyjechało do Francji i Palestyny. Reszta, oprócz ojca, zgi-

nęła podczas wojny. Później rozmawiała o podejściu do życia narodu żydowskiego.

- Służba w wojsku jest prawem każdego obywatela Izraela. A celem jest nie dać się zabić. Kobieta ma trójkę dzieci. Córka i syn są w wojsku - opowiada Grodzicki. - Poza tym o każdej śmierci, związanej z zamachem, wie cały kraj. Ludzie są w stanie zgodzić się na jeden zamach w miesiącu, lecz nie tolerują tego, gdy jest ich więcej i z tego rodzą się odwety. Na szczęście od kilku miesięcy jest tam spokój.

Opuszczając Polskę nie można było nie rozmawiać o nas samych.

- Żydzi starają się przekazać swoim dzieciom, że nasz kraj nie jest tylko miejscem ich męki w czasach wojny, ale także pięknym miejscem wartym poznania. Coraz więcej młodych obywateli tego kraju wybiera Polskę na swój urlopowy wypoczynek - mówi podróżnik.

Z Tel Awiwu do Jerozolimy

Pierwsza część podróży zakończyła się po trzech i pół godzinach lotu, na lotnisku w okolicach Tel Awiwu. Stamtąd wszyscy uczestnicy wycieczki pojechali do Jerozolimy.

- Zrobiła na mnie ogromne wrażenie - zapewnia Grodzicki. - Czułem się tam jak w domu.

W Jerozolimie każdy kamień krzyczy historią. W murach miasta łączą się różne narodowości. Nie brakuje tam ortodoksyjnych Żydów, muzułmanów i Europejczyków. Samo miasto można podzielić na cztery części: żydowską, muzułmańską, ormiańską i chrześcijańską. Każda jest inna.

- Widać różnice między nimi - mówi podróżnik. - W części żydowskiej jest porządek, czego nie można powiedzieć o muzułmańskiej.

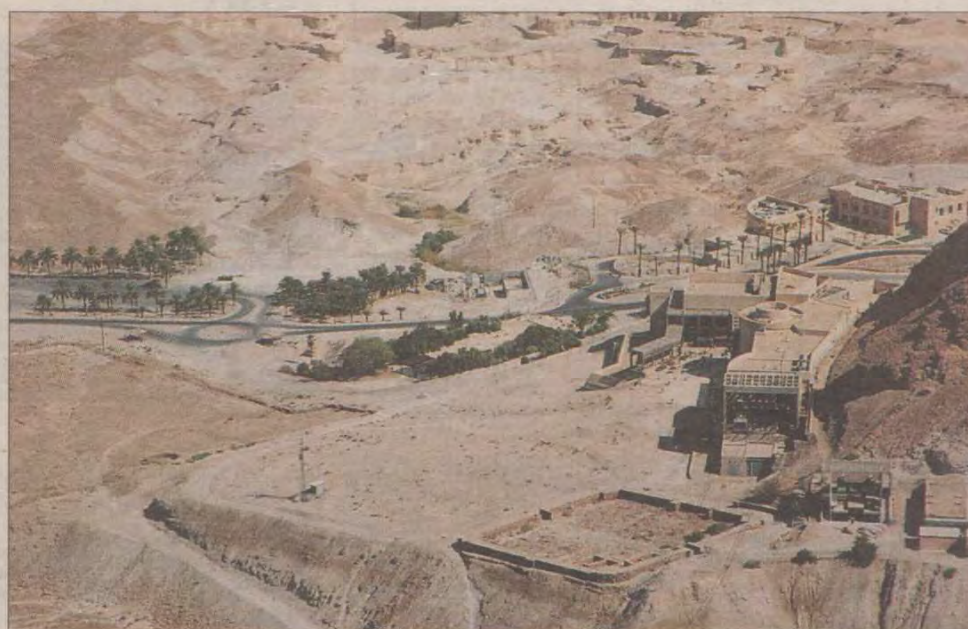
Grodzicki w Jerozolimie spędził trzy dni. Oprócz starego miasta zobaczył Ścianę Płaczu i Instytut Pamięci Narodowej Yad Vashem.

- Wiele nazwisk w alei zasłużonych to nazwiska polskie - podkreśla. - Zrobiony w stylu nowoczesnym, przemawia do wyobraźni pokazując mękę narodu żydowskiego w czasie wojny. Jednym z takich miejsc jest sala ukazująca męczeńską śmierć tysięcy żydowskich dzieci. Wchodzi się do niej ciemnym korytarzem. W sali na ścianach i suficie są tysiące małych światełek symbolizujących dziecięce dusze, a w tle słychać jęki cierpiących dzieci. Do wyobraźni zwiedzającego instytut przemawiają też słupy betonowe o różnych długościach, symbolizujące kruchość życia, które kończy się na różnym etapie. Podobnie przemawia rzeźba Korczaka trzymającego dzieci, chcącego uratować je przed śmiercią.

W wiosce Beduinów

Grodzicki był też w Mosadzie - górze ze ściętym wierzchołkiem, na którym była twierdza Heroda.

- Stamtąd udało mi się do wioski Beduinów, w której spróbowałem jazdy na wielbłądach, a także poznaliśmy



Izrael to kraj dla Polaków nadal nie odkryty. Pustynia potrafi być niezwykle piękna.

Fot. Archiwum

zwyczaję tego ludu - mówi. - Jedną z opowieści dotyczyła gościnności ludzi pustyni. Każdy kto trafił do wioski Beduinów przez trzy dni był goszczony i nikt nie pytał się o cel wizyty. Jednak po tym okresie Beduni pytali się skąd i po co przybył gość. Po częstunek kawę nie dolaną do końca oznaczał, że powinien opuścić wioskę. Po długim wieczornym pełnym opowieści wszyscy poszli spać. Nasz sen przerwał wyjący o piątej rano osioł.

Zieleń na pustyni

Kolejnym etapem wyprawy było jezioro Galilejskie, nad którego brzegiem u podnóża wzgórz Golan, spędził jedną noc.

- Zaskoczyła mnie bardzo duża ilość zieleni - mówi Grodzicki. - Mimo, że kraj jest pustynny, a temperatury sięgają blisko 40 stopni Celsjusza nie brakuje jej w żadnym miejscu - podkreśla.

Stamtąd polska grupa wyruszyła pod górę Hermon (2200 m n.p.m. - dop. red.) Z jej zbocza wypływa jedno ze

źródeł Jordanu. Po zwiedzeniu parku narodowego w Dan wszyscy uczestniczyli w spływie pontonowym. Na zakończenie wyprawy, przy ostatniej kolacji wszyscy razem śpiewali hebrajskie piosenki. Polacy do kraju wrócili 12 września.

- Po tej podróży jestem przekonany, że relacje telewizyjne nie pokazują całej prawdy o Izraelu. Poza zamachami jest tam normalne życie. To prawda, że na uli-

cach widać wojsko. Spotkał się także oddział kobiet maszerujące z długą bronią, ale poza tym ten kraj jest normalny. Warty odwiedzenia. Zaskakujący mnogością pamiątek historii i piękną zielenią - podsumowuje wyprawę Grodzicki.

Opuszczając Izrael polska grupa przeszła szczegółową kontrolę na pięciu punktach.

Marcin Pacyno



Wojsko na ulicach miast Izraelskich nie jest rzadkością. Nie oznacza to jednak, że jest tam niebezpiecznie.

Fot. Archiwum



Na ścianach w Instytucie Pamięci Narodowej Yad Vashem są wypisane nazwy miast polskich, w których mieszkali i ginęli Żydzi.

Fot. Archiwum



Spełniły się moje marzenia - mówi szczęśliwy Adam Grodzicki po powrocie z Izraela. Ten kraj jest spokojniejszy, niż pokazują to w telewizji.

Fot. Archiwum

R E K L A M A

PROMOCJA

Blachodachówka

Już za 19,99

PLN za m² + VAT

Wkrety 50% taniej

Transport gratis

Promocja dotyczy dachów powyżej 150 m²

w ofercie: dachówki, gonty, okna dachowe i PCV, izolacje, rynny, blachy trapezowe, drewno.

BORGA

Gdynia
Gdańsk
Elbląg
Kartuzy
Kościerzyna
Malbork
Rumia
Starogard Gd.
Wicko k. Łeby
Władysławowo

781 66 77
301 67 12
236 15 41
685 32 99
686 72 44
647 16 85
771 23 97
563 90 95
861 10 84
674 42 39

ul. Rdestowa 41
ul. Mostowa 14
ul. Warszawska 66
ul. Gdańska 28
ul. Wojska Polskiego 8
al. Wojska Polskiego 91
ul. Grunwaldzka 93
os. Konst. 3 Maja 5a
Wicko 14
ul. Necla 30

220793B

w poniedziałek dodatek Sport



ZPHU Janskór
Kurtki skórzane
ceny producenta

Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1
tel. 86-20-898

Lębork DH „Kupiec”, ul. Zwycięstwa 3
tel. 862-22-23

231913A

PRACA

SPRZEDAWCÓW
do salonu Plus GSM. CV
+ zdjęcie na adres:
Lębork,
Plac Pokoju 23/25

ZATRUDNIĘ

KALETNIKÓW - chłupni-
ków, krawcowe do szycia
torebek i plecaków,
samodzielnych,
(0-58) 682-89-42

KONSULTANTÓW szef kon-
sultantów Oriflame nor-
bert.skrzypkowski@orifla-
me.biz, 0-508-909-497

KRAWCOWE
SZWACZKI ze stażem,
Żukowo,
(0-58) 681-73-53

DUŻA FIRMA
TRANSPORTOWA
zatrudni

KIEROWCÓW
KAT C+E
KRAJ
LUB ZAGRANICA

Oferty prosimy kierować pod adres:
Biuro Reklam i Ogłoszeń
LABOX-PRESS
81-368 Gdynia, ul. Świętojańska 5
z dopiskiem: oferta nr 55

I, zwracając się, wyrażam
zgody na przetwarzanie moich danych
osobowych na potrzeby realizacji
procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą
z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych
osobowych (Dz.U. nr 1333 p.8837)

**MECHANIKÓW, ELEK-
TROMECHANIKÓW**
**SAMOCHODO-
WYCH** do samochodów
ciężarowych, pilnie, tel.
0-692-465-885

PRACOWNIKA na fermę li-
sów, dam mieszkanie,
0604-161-951

SZUKAM PRACY

GLAZURNIK - łazienki, hy-
draulika, biały montaż, pane-
le ściennie i podłogowe,
(0-59) 862-65-89,
0-508-563-906

KUCHARZ, 29-letni, szukam
pracy w zawodzie,
0-888-249-664

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BMW 318 TDS kombi PDW,
alufelgi nowe, stan bdb,
26800 zł, zarejestrowany,
0888-280-006

CIĄGNIK C-360 i C-330,
0603-492-168

DAEWOO Tico, stan dobry,
metalik, 605522125

FIAT 126p 1995 r., 1900 zł,
cena do uzgodnienia,
0-601-940-487

FIAT Ciquecento 700, 1995
stan dobry Łeba,
0-502-935-650

FIAT Ducato Max, 2,5 D,
1996r., 190.000 km, 25.000
zł, 3-osobowy, zadbane,
Człuchów, 0-602-443-806

FIAT Punto 90ELX, 1,6 benz/
gaz, 95 r., 16.500,-, AA, CZ,
K, PP, ES, WT, WS, R + 6
głośników, bogata wersja,
sprowadzony z Niemiec,
0-602-833-257

FIAT Seicento, 1,1, 2000r., z
salonu, 1 właściciel, czerwony,
zderzaki w kolorze nad-
wozia, 0-694-921-072

FIAT Uno 1996, 1,4, bezwy-
padkowy, alarm, radiodtwa-
rzacz, 0507/14-60-61

FORD Fiesta 1,1 benz.,
(0-59) 861-52-94

FORD Fiesta, 1,1 benzyna,
1996, 7.200 zł, czerwony,
1xPP, R, sprowadzony,
(0-58) 678-01-83,
0-604-944-341

FORD Mondeo 1.8 TDi kom-
bi 1995 r., cena 14600 zł,
0-605-852-798 0-608-502-
776

FORD Sierra, 2,0 i CLX,
1990 r., 52 tys km, 7000 zł,
granat, silnik po kapitalnym
remontcie, serwisowany, do-
kumentacja, CD, AA, CZ,
alufelgi + opony zimowe,
0-691-770-125

FORD sierra, 2,3 D, 1982,
(0-59) 810-50-14

HONDA Accord, 2,0is benzy-
na, 95 r., 19 900,-, airbag,
ABS, K, WS, CZ, AA, AF,
ES, EL, I, R, S, Gdańsk,
(0-58) 524-17-02,
0-601-610-332

HYUNDAI Atos 1.0 1998 r.,
pierwsza rej. 1999r., CZ, blo-
kada kierownicy, I, R, serwi-
sowany, garażowany, czer-
wony, (0-59) 822-53-96 po
19.00, 0-600-963-958

KOMBAJN zbożowy Clay-
son, 3 metry, 1978r.,
(0-59) 833-77-96

LĘBORK oponę motocyklo-
wą 120/70-14 sprzedam,
0-501-782-972

ŁADA Samara 1,3 benz.,
(0-59) 862-18-90

MERCEDES 207 1980 5bie-
gów 3700zł,
(0-59) 862-09-86,
0-888-602-126

MERCEDES 220 C Elegant,
95 r, 36 000,-, grafit metalik,
0-606-388-969

MERCEDES Vito 108 DKA,
2,3 D, 97 r, 28 900,-, airbag,
ABS, ABD, R, odciecie za-
plonu, AA, WS, salonowy, I
właśc., ład. 960 kg, Gdańsk,
(0-58) 524-17-02,
0-601-610-332

MOTOCYKL Honda CBR
400RR, 94 r., 1 właściciel w
kraj, stan bdb + 2 kpl. opon,
9000,-, 0-601-643-219 do
20.00

NISSAN Chery, 1,3, 1984 r.,
1500 zł, 0-602-835-022

OPEL Corsa 1997 r., 1,2 i
stan idealny, 100 tys. km, au-
toalarm, Centralny zamek,
2xAirbag, czarny, 1 właścici-
ciel, cena 11500 zł,
0888-483-642

OPEL Kadett 1.6i + gaz 1990
r., kombi, hak, stan bdb, ce-
na 6800 zł, (0-59) 822-53-05

OPEL Omega 1996 r., 2,0i
16V kombi, PDW, wiśniowa
perła, AF-16, pełna doku-
mentacja, 17600 zł,
0888-483-642

PEUGEOT 106, 96 r, 12
000,-, czerwony, z salonu,
CZ, I, nowe opony, serwiso-
wany, zadbane, bezwypadko-
wy, R, (0-58) 306-51-55 po
16.00, 0-504-061-749

RENAULT 19 1.7 benzyna
1990 r., 5-drzwiowy, siwy
metalik, stan bdb, sprowa-
dzony, cena 3700 zł,
0-692-656-706

RENAULT 19 1.9 TDi 1993
r., czarna perła, CZ, H, ES,
WK, S, spojler, stan idealny,
0-692-677-135

RENAULT 19, 1,8, 1991r.,
105 KM, srebrny metalik,
stan bdb, sprowadzony,
5.000 zł + opłaty,
(0-59) 833-77-96

RENAULT CLIO, 1993, gran-
nat, sprowadzony - zareje-
strowany, (0-59) 810-51-14

RENAULT Laguna, 2,2 DTI,
1998 r., 123.000 km, 30.000
zł, bardzo bogate wyposaże-
nie, stan wizualny i technicz-
ny bdb., auto po dużym prze-
jeździe, (0-59) 843-61-80,
0-508-149-352

SILNIK Z Tropik, części pilar-
ki PS-180, wał korbowy WSK
175, (0-59) 857-46-60

SKODA Felicia kombi, 1,9 D,
1999, 100.000 km, 17.500 zł
biały, GLX, bogate wyposa-
żenie, bezwypadkowy,
(0-58) 678-01-83,
0-604-944-341

SKODA Felicia, 1,6 gLX,
1997, 91.000 km, 14.000,00,
granat metalik, I-właściciel,
(0-58) 672-71-03,
0-660-134-070

SKODA Felicia kombi 2000
r., 1,3 47 tys. km, 18000 zł,
benzyna gaz, 058/684-27-30

VW Golf 1995 r., 1,9 TDI,
stan idealny, radio, wspomaga-
nie, szyberdach, czarny,
100 % oryginal, 13700 zł,
0888-280-006

VW Golf II, 1,6 benzyna,
1991r., 5.500 zł, zarejestro-
wany, (0-59) 833-77-96

VW Golf, 1,6 benzyna, 1988,
3.500 zł, czerwony, sprowa-
dzony, AF 15",
(0-58) 678-01-83,
0-604-944-341

VW Golf, 1,6 benzyna, 1990
r., 3.000 zł, czerwony,
4-drzwiowy, 0-505-967-779

VW Passat 1978 blacharka
w remoncie sprzedam w ca-
łości lub na części,
(0-59) 861-23-73,
0-608-868-291

VW Polo kombi, 1, 0, 1991 r.,
Ślupsk, (0-59) 842-11-53

VW T-4 Caravelle 2,5 benz.,
po tuningu wizualnym w
Niemczech, sprowadzony,
13300 zł, 0693-600-958

VW T-4, 2,4 D, 1992 r.,
Ślupsk, (0-59) 843-02-70

ŻUK skrzyniowy 1986 gaz,
(0-59) 862-09-86,
0-888-602-126

KUPIĘ
Al Gotówka. Osobowe,
dostawcze 554-44-00,
0604-215-315

KUPIĘ opone uzywana do
ciagnika rozmiar 8-36,
0-694-915-440

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BRZEŹNO Lęborskie - dział-
ka budowlana z projektem
technicznym oraz pozwole-
niem na budowę (2496)
39.000 zł OKAZJA ! Pa-
nas, (0-59) 862-38-17

BYTÓW. Dom jednorodzin-
ny, stan surowy 176 m kw.,
działka 529 m kw.,
(0-59) 822-44-06,
0-602-129-259

CEWICE - mieszkanie Oś.
40-lecia PRL (63) stan dobry,
52.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

CHARBROWO 1/2 biżniaka
(82) działka (645) 65.000 zł
Panas, (0-59) 862-38-17

CHWASZCZYNO sprzedam
działkę z rozpoczętą budową
domu, piwnica, garaż - wy-
kończony, woda, światło,
gaz, kanalizacja, cena 110
tys. zł, do uzgodnienia,
0 5 8 / 6 8 1 - 1 0 7 1 ,
0609-622-262

CZARNÓWKO - działka bu-
dowlana z aktualnym pozwo-
leniem na budowę (2700)
63.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

GARCZ k. Kartuz, 700 m
kw., 28 000 zł, działka bu-
dowlana, uzbrojona - prąd,
woda, kanalizacja, zrobione
fundamenty,
(0-58) 322-95-09

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4
domku typu kanadyjskiego,
w pobliżu Starówki, z parkin-
giem i ogródkiem, rok bud-
owy 2000, (0-58) 322-98-68

GDAŃSK Osowa, Chelmiń-
kiej, działki budowlane 1300-
1500 m kw., uzbrojone, 20
USD/m kw., 0-601-610-539
po 18,00

GDAŃSK Przemyśl, dobra
lokalizacja, 30 m, 0/IV, wyso-
ki parter, pokój 19 m, ciemna
kuchnia, 74 000 zł,
(0-58) 553-83-26,
0-697-179-516

GDAŃSK Stogi, 38 m kw z
wygodami, księża wiecysta,
wysoki parter, okazjynie, ce-
na do negocjacji,
(0-58) 560-81-84,
0-601-661-355

GODZISZEWO działki budowlane,
rekreacyjne w okolicy
las, jezioro,
(0-58) 588-18-21

GOŚCICINO k. Wejherowa,
dom z poddaszem, podpi-
nicznikiem - 245,8 m, dział-
ka - 648 m, surowy-zamknię-
ty, blachodachówka, ładna
lokalizacja-spokojnie,
185.000,00 zł, www.walde-
dom.prv.pl, 0-501-334-707

Medal po przerwie

Zbigniew Wiśniewski, zapaśnik ZKS Miastko, po kilku la-
tach przerwy w treningach zdobył srebrny medal Młod-
zieżowych Mistrzostw Polski, które odbyły się w Pabiani-
cach. To życiowe osiągnięcie tego zawodnika. Walczy on
kategorii do 84 kilogramów. W sumie w zawodach rywali-
zowało 86 zapaśników z 27 klubów. Waga do 84 kg była sil-
nie obsadzona. O mistrzostwo walczyło 17 zawodników.
Miastkowiec w pierwszej walce położył na łopatki Pio-
tra Bartosa z GKS Bełchatów, a w drugiej, po ciężkim boju,
pokonał Bartłomieja Bijatę z AKS Piotrków Trybunalski.
W walce o finał jego przeciwnikiem był Kamil Sosnowski
z UKS Reszka Radom. Wiśniewski przegrywał 0: 2 na
punkty, ale rzutem przez biodro zdobył 3 punkty i ten wy-
nik utrzymał się do końca. W finale zabrakło mu już sił i
przegrał z Andrzejem Jaworskim z AZS AWF Warszawa.
Drugi z miasteczkich zapaśników, ale walczący obecnie w
AZS AWF Warszawa, Przemysław Korpaczki wywalczył
brąz w kategorii do 74 kg.

(miza)

LĘBORK - Mikołajczyka,
dom (160) dział-
ka(780),125.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

LĘBORK - Wybickiego, dom
(266,10) działka (1009)
190.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

LĘBORK -mieszkanie (51) +
garaż, stan bardzo dobry
64.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

LĘBORK centrum 90m2,
0-509-780-904

LĘBORK dom wolnostojący
sprzedam, 0-607-114-414

LĘBORK dom,przy ul 1-go
Maja podpiwniczony
220.000zł, (0-59) 862-39-10

LĘBORK mieszkanie 1poko-
jowe na Oś.Sportowu
38m2, 0-693-042-915

LĘBORK mieszkanie 2 poko-
jowe z garażem sprzedam,
(0-59) 863-16-98

LĘBORK mieszkanie 60m2,
3pokoje, 3piętro z wyposa-
żeniem, (0-59) 863-19-72

LĘBORK mieszkanie 60m2,
3pokoje, ogrz. gaz+garaż
45.000zł, 0-609-777-178

LĘBORK mieszkanie włas-
nościowe 4pokoje 73m2,
3piętro, 0-602-329-748

LĘBORK pomieszczenie
100m2 na ul.zwyciestwa
sprzedam lub odnajmę,
0-694-708-582

LĘBORK, Polskich Maryna-
rzy - mieszkanie (65,60) stan
bardzo dobry, 85.000 zł Pa-
nas, (0-59) 862-38-17

LĘBORK, Warszawska-
mieszkanie (72,53) dobry
75.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

LĘBORK, dom wolno stojący
120 m kw., działka 632 m
kw., 250 000,-,
(0-59) 862-26-83,
0-888-859-122

LUBKOWO, działkę budowl-
aną 80 m od jeziora, 1923 m
kw., uzbrojoną,
(0-58) 672-93-08,
0-600-216-103

LUBOWIDZ działki budowl-
ane z warunkami zabudowy
sprzedam, (0-59) 861-29-93

MALBORK, sprzedam dom
budownictwo szeregowe,
wysoki standard, pow. 110 m
kw., poddasze użytkowe, ga-
raż, ogródek przydomowy,
0 6 9 5 / 4 3 3 - 4 4 3 ,
0-609-973-850

MASZEWO - Spacerowa,
nowy dom (80) działka (682)
110.000 zł Nowa Cena Pa-
nas, (0-59) 862-38-17

MĘCIKAŁ, 3400 m kw,
uzbrojona, częściowo zale-
siona, stary budynek miesz-
kalny, 300 mb od rzeki Brdy,
granicząca z lasem,
0-606-447-504

MYDLITA 3 km od Jasienia -
dom na Kaszubach (70.50)
działka (850), 92.000 zł Pa-
nas, (0-59) 862-38-17

NOWA Wieś Lęborska -
działka budowlana z warun-
kami zabudowy -OKAZYJNA
CENA 18,50 zł/m2 Panas,
(0-59) 862-38-17

NOWA Wieś Lęborska dom
(167/69) działka (604) stan
dobry, 157.500 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

NOWA Wieś Lęborska dział-
ka budowlana tanio sprze-
dam, (0-59) 861-21-32

NOWA Wieś Lęborska,
działka budowlana, tanio,
warunki zabudowy,
(0-59) 861-21-32

RUMIA centrum, działka bu-
dowlana 769 m,
0-696-819-112

RYBK - działka (4696)
58.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

SKAWNO, trzypokojowe 61
m kw, (0-59) 810-32-62,
0-601-912-574

STAROGARD Gd. Kokosz-
kowy mieszkanie 2-pokojo-
we, beczynszowe, budynek
gospodarczy, ogród,
0-608-063-037

SZTEKLIN dom mieszkalno-
leśnikowy, z garażem, pod-
dasze użytkowe, z widokiem
na jezioro i las,
0-602-583-785

TCZEW, mieszkanie 3 poko-
jowe, 62 m kw, II piętro,
(0-58) 531-23-77

TUCHLINO, dom (244) dział-
ka (1,1 ha) stan bardzo do-
bry, 270.000 zł Panas,
(0-59) 862-38-17

UNIESZYNO (39,17) stan
surowy zamknięty 15.000 zł
Panas, (0-59) 862-38-17

WEJHEROWO, mieszkanie
2- pokojowe (46 m, IIIp.,
75.000 zł) lub zamienie na
parter- lp., (0-58) 672-50-95

WIERZCHOWO CZŁU-
CHOWSKIE, działka budowl-
ana 1000 mkw, prąd, woda,
telefon, blisko PKP i PKS
(0-52) 397-80-09

ZOCHOWO, sprzedam
działkę siedliskową, niezago-
sposodarowaną o pow. 1,03 ha
trasa Ślupsk- Lębork 25 000
zł do negocjacji,
(0-59) 844-08-52 wieczorem

SPÓŁDZIELN

SERCA DWA

■ Kawaler, 30 lat, katolik, bez nałogów i zobowiązań, wykształcenie średnie. Nie szukam przygód, lecz trwałego związku. Poznam dziewczynę ceniącą życie rodzinne, która wie, czego chce od życia. Proszę o poważne i przemyślane listy. Na tel. komórkowe nie odpowiadam.
sygn. 1595

■ Samotna 19-latką, pozna pana w wieku 24-30 lat, który nie szuka przygód, lecz poważnie myśli o życiu i założeniu rodziny. Nie należę ani do tych puszystych, ani do tych szczupłych, po prostu znajduję się pośrodku, więc jeśli ci to nie przeszkadza, to napisz. Nieważne pochodzenie, możesz być nawet z końca świata! Jestem romantyczką o dobrym i czułym sercu. Nr tel. i foto ułatwi przyspieszyć kontakt. Malutka.
sygn. 1596

■ Niezależny pan w średnim wieku, 176 cm, uczciwy, lojalny, lubiący przyrodę i zachód słońca nad morzem, pozna samotną, inteligentną panią, blondynkę, minimum 165 cm wzrostu, bez jakichkolwiek zobowiązań i obciążeń, w stosownym wieku, która ma dość dotychczasowego życia. Cel towarzyski. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1597

■ Rozwiedziona, puszysta, 48 lat. Poznać paną na dobre i na złe, który pokochałby mnie i moje dzieci, uczciwego, szczerego, o dobrym sercu, nienadużywającego alkoholu, do 60 lat. Panom z ZK dziękuję. Jestem osobą prostą, szczerą, wyrozumiałą. Kocham nowoczesną muzykę, lubię łowić ryby. Napisz do mnie lub zadzwoń, tel. (058) 683-81-23.
sygn. 1599

■ Wdowa, 57/156/60, szatynka z wykształceniem wyższym, sympatyczna, ceniąca szczerość, niezależna finansowo. Chcę poznać pana kulturalnego, z minimum średnim wykształceniem, chętnie rozmawiającego, w wieku 55-65 lat. Pan winien mieć własne mieszkanie, być niezależny finansowo i nie mieć zobowiązań. Najchętniej z okolic Trójmiasta lub Reda - Władysławowo.
sygn. 1600

■ Kazimierz, bardzo samotny, 53 lata, 166 cm, bez żadnych zobowiązań, pozna samotną panią bez nałogów, z własnym mieszkaniem, poważnie myślącą o życiu we dwoje na dobre i złe, nieszukającą przygód, tylko trwałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i miłości. Tylko poważne oferty, nr tel. mile widziany.
sygn. 1611

■ Mam 52 lata, jestem bardzo wrażliwa, spokojna z poczuciem humoru. Mieszkam na wsi, 20 km od Gdyni. Nie palę i szukam bratniej duszy. Jestem bardzo samotna. Szukam partnera na dobre i złe. Chcę kochać i być kochaną.
sygn. 1612

■ Kawaler, 48 lat, niski, katolik, lubię muzykę, spacerować, filmy, romantyczne kolacje. Poznam panią w wieku do 48 lat. Foto mile widziane.
sygn. 1613

■ Samotna wdowa, 58 lat, katoliczka z Wybrzeża, niezależna finansowo i materialnie z własnym mieszkaniem, pozna starszego pana o dobrym sercu na dobre i na złe chwile bez rażących nałogów, najchętniej zmotoryzowanego lub z prawem jazdy. Tel. kom. 0 509 262 402.
sygn. 1614

■ Waga, samotna 19-latką, 162 cm, zielonooka, lubiąca długie spacerować, muzykę i dyskoteki. Poznam szczerą i z poczuciem humoru chłopaka w wieku 19-23 lat. Cenię uczciwość i wzajemne zaufanie. Odpisz na każdy list. Foto mile widziane. Sylwia.
sygn. 1615

■ Kawaler, 41/182, przystojny o młodym wyglądzie, średnie wykształcenie, niepalący, wróg alkoholu, mieszkający na wsi, posiadający niewielkie własne rancho, lubiący przyrodę i zwierzęta, pragnie poznać pannę do 36 lat, która zechce zamieszkać z nim na wsi. Dziecko nie jest przeszkodą. W pierwszej kolejności odpisz na listy z foto.
sygn. 1616

■ 25-letnia panna, 170 cm, ładna, zgrabna w trakcie studiów, otwarta, miła, pogodna. Poznam kawalera do 30 lat, wykształconego, ce-

niącego szczerość, wierność oraz rodzinne wartości. Cel - stały związek. Proszę o przemyślane oferty. Jestem z Gdyni.
sygn. 1617

■ Samotny 34-latek, przystojny, wysoki 188 cm i szczupły z poczuciem humoru, kawaler. Poznam dziewczynę szczupłą, niekoniecznie wysoką, z poczuciem humoru, prawdziwą i niekonfliktową. Numer telefonu i zdjęcie przyspieszy kontakt.
sygn. 1618

■ Samotna Pomorzanka, 52 lata, 168/66, pogodna, miła, uczuciowa bez zobowiązań. Poznam pana do lat 60 bez problemów finansowych i mieszkaniowych. Mile widziany pan z samochodem. Nie szukam przygód.
sygn. 1619

■ Poznam panią, wolną, niezależną materialnie i finansowo, niepalącą, bez zobowiązań do lat 55 z okolic Pucka. Jestem zmotoryzowany, wolny, niezależny, niepalący, bez zobowiązań, 59 lat, 172 cm, brunet, mieszkam samotnie. Wodnik.
sygn. 1620

■ Wdowa (62 lata, 165/60), katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna pozna wdowca do 75 lat, katolika bez nałogów z własnym M z Trójmiasta lub okolic. Gertruda.
sygn. 1621

■ Kawaler, 41 lat, 175/75, przystojny brunet pozna atrakcyjną pannę o atrakcyjnej figurze z wykształceniem wyższym, w celu matrymonialnym. Pani zamieszka ze mną.
sygn. 1622

■ Mam 32 lata, 180 cm, jestem niebrzydkiem kawalerem, bez nałogów, katolikiem, ceniącym szczerość, wierność, prawdziwość. Lubię dobry film, muzykę dyskotekową, sport, długie romantyczne spacerować. Jeżeli jesteś miła, spokojna, dobra, pragniesz podobnie jak ja założyć szczęśliwą rodzinę, napisz. Nie liczy się wygląd, lecz serce, mieszkam w Pucku.
sygn. 1623

■ Samotna, 56 lat, 161/60, niezależna bez zobowiązań, poszukuje pana na dobre i na złe, u którego może zamieszkać. Kontakt wyłącznie listowny.
sygn. 1624

■ Jesteś samotna, szukasz przyjaciela, czyjeś ciepło, bratniej duszy - a może czegoś więcej? Masz do 33 lat? Napisz. Mam 36 lat, 185 cm, jestem rozwiedziona i sam wychowuję dwoje dzieci. Czekam. Ryszard. Telefon przyspieszy kontakt.
sygn. 1625

■ 50-letni mężczyzna, 180/90, niezależny finansowo, bez zobowiązań. Mieszkający poza granicami Polski. Pozna szczupłą panią do lat 45. Tylko poważne oferty.
sygn. 1626

■ Mężczyzna, 34 lata, 183 cm, zamieszkały w Niemczech, szuka skromnej, spokojnej, myślącej poważnie o dalszym życiu kobiety w wieku 25-35 lat. Moje hobby to sport i muzyka. Mile widziane aktualne zdjęcie. Numer telefonu przyspieszy kontakt. Mój nr telefonu 0049 0561 8203498. Mariusz.
sygn. 1627

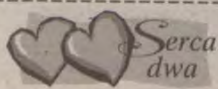
■ Zadbany, kulturalny, bez nałogów i zobowiązań, niezależny finansowo i mieszkaniowo, wykształcenie średnie techniczne, 59 lat, 172 cm, brunet, uczciwy, domator, ceniący wierność i życie we dwoje, sylwetka szczupła. Od partnerki oczekuję, aby była średniego wzrostu, szczupłą, zadbana, niepalącą z okolic Pucka i nie tylko. Mile widziane aktualne zdjęcie i nr tel. Wodnik.
sygn. 1628

■ Mam 29 lat, poznam panią, która nada mojemu życiu głębszy sens, wrażliwą, czułą, opiekuńczą i bezkonfliktową, ceniącą w związku wzajemny szacunek, przyjaźń, zaufanie, pragnącą trwałego związku. Dla mnie wiek, uroda i status społeczny nie mają większego znaczenia, liczy się wnętrze człowieka, serce pełne miłości i ciepła. Kocham dzieci, więc panie, które mają dzieci nie są bez szans. Numer telefonu przyspieszy kontakt. Piotr.
sygn. 1629

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **Podaj tytuł powieści Güntera Grassa na podstawie której kręcony jest w Gdańsku film.** Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Rabaty z kartą Klubu Prenumeratora



Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na nowe oprawy, obiad w restauracji o 30 proc. tańszy - brzmi ciekawie? Jako nasz prenumerator nie musisz o tym marzyć. Wszystko w zasięgu Twojej ręki. Wystarczy tylko pamiętać, że jest się posiadaczem karty Prenumeratora i korzystać z niej jak najczęściej podczas zakupów u naszych partnerów. Do karty ma prawo każdy Czytelnik posiadający opłaconą prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” na minimum kwartał.

Graj i wygraj telewizor

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią wysokiej klasy telewizor! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziesz także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Akademos - fitness club, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Borgia, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Market OBI, Auto Serwis WT Błażewicz.

R E K L A M A

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING
Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, www.bonda.pl

La Siesta Hotel
Zaprasza!
ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl

CHEMIA
materiały budowlane i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl

Hotel NIEDŹWIADEK
Wdzydze Kiszewskie 32
tel. (058) 686 13 13
www.niedzwiatek.gda.pl

MUSISZ WIEDZIEĆ

Ujawnią prawdę

BYTÓW. 21 października w sali portretowej bytowskiego zamku Krzysztof Bukowski, prokurator koszalińskiej delegatury Instytutu Pamięci Narodowej przedstawi wyniki swojego śledztwa w sprawie wydarzeń z wiosny 1945 roku. Temat konferencji naukowej to: „Obóz przejściowy dla ludności niemieckiej i polskiej ludności autochtonicznej w Bytowie w 1945 r. - w dokumentach śledczych Komisji Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu w Gdańsku”. O tej sprawie informowaliśmy wielokrotnie. Pierwsze zeznania świadków zebrał Benedykt Reszka i opisał w książce „Czas zła”. Wiosną tego roku bytowski oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego wystąpił do IPN o wszczęcie śledztwa w tej sprawie, które teraz właśnie się zakończyło. Na konferencję może przyjść każdy, kto zainteresowany wydarzeniami sprzed ponad 59 lat. Początek konferencji o godz. 11.

(GG)

Wybiorą prezesa

BYTÓW. Zarząd Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Bytowie zaprasza na Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze, które odbędzie się we wtorek, 12 października na ul. Młyńskiej w Szkole Podstawowej nr 5 o godzinie 16.45 (drugim terminem: godzina 17.) Podczas zebrania wybrany zostanie nowy prezes, członkowie zarządu oraz delegatów na XVI Walny Zjazd Delegatów ZK-P.

(GG)

DOBRA WIADOMOŚĆ

Zwolnieni z opłat

POWIAT. Radni powiatowi na ostatniej sesji przyjęli zasady całkowitego lub częściowego zwolnienia z opłat za pobyt dziecka lub osoby pełnoletniej w rodzinie zastępczej albo placówce opiekuńczo-wychowawczej. Zgodnie z przepisami to rodzice powinni pokrywać koszty. Coraz częściej zdarza się jednak, że zalegają z opłatami lub w ogóle nie płacą. Warunkiem zwolnienia są niskie dochody: w przypadku osoby samotnej dochód nie może przekroczyć 461 złotych, a w przypadku rodzin - 316 złotych. Radni tę uchwałę przyjęli jednogłośnie. Osoby, która mają większe dochody, a i tak nie płacą regularnie mogą się liczyć z tym, że dług będzie egzekwowany, nawet przez komornika.

(GG)

ŻYCZENIA NA DZIEŃ NAUCZYCIELA

Wszystkiego najlepszego życzę Pani/Panu

Dziennik Bałtycki

ODAŃSKIE WYDAWNICTWO OŚWIATOWE

„... że chce się wrócić do szkoły”

WWW.940.PL

Imię i nazwisko ucznia

szkoła

Kupony należy przynosić lub przysyłać do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Słupsku, ul. Filmowa 3e

Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z 29.08.1997 roku.

.....
podpis

Konkurs dla kioskarczy Dajemy kasę za dobrą prasę



Dziennikarze piszą artykuły. Drukarze codziennie gazetę drukują. Ale - jak w znanej piosence o murarzu i szewcu, na nic byłby ich wysiłek, gdyby nie kioskarze, którzy sprzedają „Dziennik” naszym Czytelnikom. To właśnie z kioskarzami macie codzienny kontakt i oni proponują wam największą gazetę regionalną na Pomorzu. Postanowiliśmy im to wynagrodzić. Rozpoczynamy w poniedziałek, 11 października, kolejny konkurs dla kioskarzy. Była już Liga Kioskarzy i zimowy konkurs „Dajemy kasę za dobrą prasę”, w którym nagrodziliśmy wielu sprzedawców prasy. Wstuchując się w ich uwagi, postanowiliśmy odświeżyć nieco zasady jesienno-konkursu.

Zasada pozostaje jednak bez zmian. Sprzedawca, który wszystkim klientom proponował będzie zakup „Dziennika Bałtyckiego” i dobrze wyeksponuje naszą gazetę w kiosku lub punkcie sprzedaży - ma szansę wygrać codziennie 50 zł. Jak? Już

w poniedziałek, w teren ruszają nasi przedstawiciele handlowi i agenci Działu Sprzedaży Gazet, którzy anonimowo pojawiać się będą w kioskach. Jeśli sprzedawca spełni regulaminowe warunki dostanie nagrodę pieniężną.

Ale to nie koniec niespodzianek. Jeśli oryginalnie, pomysłowo (a może na wesoło - z humorem) sprzedawca pokaże, że można u niego kupić „Dziennik Bałtycki” - ma szansę na nagrodę dodatkową, w wysokości nawet 400 zł (pierwsza nagroda w konkursie dodatkowym). Nasz rysownik tak wyobraził sobie udaną ekspozycję „Dziennika”. Liczymy na to, że sprzedawcy zaskoczą nas jeszcze ciekawszymi pomysłami.

Wszystkim życzymy powodzenia i... zapraszamy na łamy. W poniedziałki (18 i 25 października) oraz we wtorek 2 listopada - przedstawimy nagrodzonych sprzedawców.

Maciej Wośko



Co zrobić żeby wygrać

1. Wyłóż „Dziennik Bałtycki” w widocznym punkcie w miejscu sprzedaży (kiosk, sklep, salonik prasowy)
2. Proponuj zakup „Dziennika Bałtyckiego” wszystkim klientom.
3. W dniach od 11 do 29 października przedstawiciele „Dziennika” odwiedzają będą punkty sprzedaży - jeśli spełnisz warunki konkursowe, otrzymasz nagrodę - 50 zł
4. Spośród nagrodzonych komisja konkursowa wybierze tych, którzy najoryginalniej eksponują „Dziennik” w punkcie sprzedaży i przyzna trzy nagrody dodatkowe (I miejsce - 400 zł, II miejsce - 200 zł, III miejsce 100 zł).

Regulamin konkursu dostępny jest w Biurze Konkursów, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, u Krystyny Kujawy, tel. 30 03175.

Raport

Pomorze. Jest żywność dla najuboższych!

Tony ryżu z Unii

390 ton artykułów spożywczych trafiło na Pomorze w ramach wielkiego programu charytatywnego Unii Europejskiej. Mąkę, ryż i mleko w proszku otrzyma 60 tysięcy najuboższych mieszkańców Pomorza. Rozpoczęła się już dystrybucja darów. To największa jak dotąd pomoc żywnościowa ze strony Unii. Na tym się nie skończy. Ogółem do Polski trafi 10 tys. ton żywności.

Koordinatorem akcji w Pomorskiem jest Tczewski Bank Żywności.

- Korzystamy z rezerwy unijnej żywności - informuje Krzysztof Bonikowski, dyrektor Tczewskiego Banku Żywności. - Zgodnie z dyrektywami o żywność tę mogą starać się stowarzyszenia i organizacje pozarządowe, a nie samorządy lokalne. Za pośrednictwem organizacji i stowarzyszeń żywność trafi do ludzi najbardziej potrzebujących.

Dystrybucją żywności zajmują się 3 instytucje pozarządowe: Polski Czerwony Krzyż, Caritas i Polski Komitet Pomocy Społecznej. Listę osób, które otrzymają produkty przygotowują Miejskie Ośrodki Pomocy Społecznej lub Gminne Ośrodki Pomocy Społecznej.

Do banku w Tczewie dotarły zgłoszenia o pomoc dla 90 tysięcy osób. Już wia-



Do Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy w Gniewie trafiły już dwie tony żywności (ryż i mleko w proszku). Pracownicy ośrodka Barbara Markiewicz (z lewej) i Grażyna Allabu przygotowują paczki dla swoich podopiecznych.

Fot. Andrzej Polomski

domo, że na razie żywności starczy tylko dla 60 tys. osób.

- Nie wszystkie prośby będą mogły być spełnione od razu, ale począwszy od marca zakres tej pomocy znacznie się rozszerza o pełną gamę produktów żywnościowych - dodaje Bonikowski. - Wtedy żywności będzie dużo więcej.

Teraz wśród rekordzistów są Słupsk, do którego trafi 10 ton darów oraz gmina Chojnice - ponad 9 ton.

To pierwsza tak duża pomoc żywnościowa, jaką chojnicky GOPS, jeden z pokazowych jej odbiorców, otrzymuje z Unii. W ubiegłym roku Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej dostał konserwy z Polskiej Federacji Banków Żywności z zapasów Agencji

Rynku Rolnego, ale ilości tamtego i tegorocznego wsparcia nie można porównywać.

Monika Smół
Radostaw Osiński, (fot)

LICZBA TYGODNIA

60 000

najuboższych mieszkańców Pomorza otrzyma paczki z żywnością w ramach programu charytatywnego Unii Europejskiej.

Znają podopiecznych

Rozmawiamy z **Aleksandrą Zielińską** z Banku Żywności w Tczewie.

- Do tczewskiego Banku Żywności ma wpłynąć w sumie około 400 ton artykułów. Co to jest za akcja?

- Produkty te pochodzą z nadwyżek Unii Europejskiej. Są to makaron, ryż oraz mleko w proszku. Taki program prowadzony jest w Unii już od dłuższego czasu. My bierzemy w nim udział po raz pierwszy.

- Gdzie trafi żywność?

- Część produktów do naszego banku już dotarła. To głównie ryż. Pierwsze partie odebrał od nas Caritas z Archidiecezji Gdańskiej oraz Caritas z Pelplina. Poprzez PCK, Caritas, Polski Komitet Pomocy Społecznej oraz inne mniejsze organizacje produkty te zostaną przekazane ubogim rodzinom, ludziom potrzebującym. Listy takich rodzin przedstawiają organizacje pozarządowe. I to za ich pośrednictwem zostaną rozdysponowane wszystkie produkty.

- Czy są określone jakieś szczegółowe kryteria rozdzielania żywności?

- Ma ona trafić do najuboższych, organizacje znają swoich podopiecznych.

- Czy sprawdzaliście wiarygodność tych organizacji?

- Tczewski Bank Żywności, aby mógł być pewien, że może zaufać danej organizacji, przeprowadził wstępny monitoring. To urzędy gmin, miast potwierdzały wiarygodność poszczególnych organizacji pozarządowych. Poza tym ośrodki pomocy społecznej weryfikowały listę podopiecznych danych organizacji.

- Kiedy do tczewskiego banku dotrze kolejna partia produktów?

- Najbliższy transport, a będzie to głównie mleko w proszku, dotrze do tczewskiego banku już 8 października. Dostawa makaronu planowana jest na 12 października br.

- Czy będziecie brać udział w kolejnych akcjach dostawy żywności pochodzącej z Unii Europejskiej?

- Na pewno tak. W marcu przyszłego roku przewidywany jest kolejny program dostawy żywności.

Rozmawiała Anna Adamczyk

Cenne wsparcie

Grażyna Dąbrowiecka dyrektor Gminnego

Ośrodka Pomocy Społecznej w Chojnicach

- Większość produktów już do nas dotarła:

4100 kg ryżu i 3880 kg mleka w proszku. To

pozwała na udzielenie pomocy 700 rodzinom.

To ważne dla nas, gdyż 30 procent rodzin w gminie Chojnice korzysta z różnych form pomocy społecznej. Płacimy tylko 2 procent wartości żywności. Dołączając koszt transportu, zapłacimy tylko 5 tysięcy złotych za żywność wartą 100 tys. zł.



Już jest!

Teresa Glaza, zastępca dyr. Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Słupsku

- Do Słupska żywność dla najuboższych już dotarła. W sumie otrzymaliśmy 9848 kg makaronu, mleka w proszku i ryżu. Lada moment żywność będzie wydawana najbardziej potrzebującym rodzinom. Wylonili je pracownicy socjalni MOPR-u. Wśród najbardziej potrzebujących są 984 rodziny. Na jedną przypadnie w sumie średnio 10 kg żywności.

Co dostaną?

W ciągu około pół roku każdy obdarowany otrzyma średnio 2 kg żywności co miesiąc. W paczce znajduje się:

- ryż biały extra długi
- makaron wyborowy świderki
- odtłuszczone mleko w proszku

Kto dostanie?

Żywność będzie rozdawana osobom indywidualnym i placówkom prowadzącym żywienie zbiorowe (noclegownie, jadalnie). Podstawą do wydawania żywności dla osób indywidualnych jest imienna lista opracowana przez Miejski (Gminny) Ośrodek Pomocy Społecznej w danej miejscowości. Z pomocy nie mogą korzystać osoby bezdomne.

cd. ze str. 8

KOŚCIERZYNA centrum wydzierżawie lokal, 0-509-422-552

KRĘPA Kaszubska na sprzedaż Gospodarstwo rolne o pow. 19,10 Ha (oferta dla rolników do 40 roku życia Panas, (0-59) 862-38-17

LĘBORK Centrum do wynajęcia pomieszczenia na sklep, magazyn lub hurtownię, (0-59) 862-85-24, 0-502-209-754

LĘBORK Centrum mieszkanie 2 pokojowe, 1 piętro z wygodami, do wynajęcia na mieszkanie lub biuro 0-696-217-600 lub, 0-607-327-545

LĘBORK do wynajęcia pokoje, umeblowane, używalność kuchni, łazienki, bezdzietnym, (0-59) 862-09-75

LĘBORK do wynajęcia garaż na Os. Sportowym, (0-59) 862-71-88, 0-698-872-861

LĘBORK do wynajęcia garaż na ul. Mieszka I, (0-59) 862-72-15

LĘBORK do wynajęcia mieszkanie 2 pokojowe 43m2, (0-59) 862-74-82, 0-600-839-580

LĘBORK do wynajęcia pokój dla uczennicy lub Pani pracującej, (0-59) 863-10-74

LĘBORK do wynajęcia pokój z samodzielną kuchnią, (0-59) 862-57-10

LĘBORK garaż przy ul. Armii WP do wynajęcia, (0-59) 862-65-36

LĘBORK garaż 40m2 sprzedam, (0-59) 862-29-70

LĘBORK garaż własnościowy w zabudowie szeregowej ul. Malczewskiego sprzedam lub wynajmę, 0-604-662-840

LĘBORK mieszkanie 3 pokojowe zamienię na 2 pokojowe Gdańsku, 862-33-90, 0-506-220-470

LĘBORK mieszkanie 60m2 własnościowe, parter zamienię na mniejsze, (0-59) 862-40-95 po 19,00

LĘBORK odnajmę pomieszczenia na sklepy i biura „Stary Browar” 0-609-472-872, 0-601-656-792

LĘBORK pokoje umeblowane, używalność kuchni, łazienki, WC bezdzietnym do wynajęcia, (0-59) 862-09-75

LĘBORK pomieszczenie 20m2 do wynajęcia, 0-603-275-210

LĘBORK pomieszczenie warsztatowo - produkcyjne 200 m2 + socjalne 60 m2, na działce 1000 m2 do wynajęcia, (0-59) 863-10-88, 0-509-409-053

LĘBORK poszukuje samodzielnej kawalerki lub 2 pokojowego mieszkania, 0-601-612-534

LĘBORK, ul. Traugutta sprzedam garaż, 0-503-147-754

MASZEWO - hala produkcyjna (1200) działka (2,5 ha) 500.000 zł Panas, (0-59) 862-38-17

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl Wszystkie oferty

NOWA Wies Lęborska do wynajęcia pomieszczenia 200,60m2 przy trasie Lębork -Nowa Wies, 0-604-022-136

SŁAWNO, szukam pokoju z łazienką ewentualnie z kuchnią, 0-506-027-218

TCZEW Czyżkowo, garaż w bloku sprzedam, (0-58) 531-23-77

WEJHEROWO, mieszkanie 2- pokojowe (46 m, II lp., 75.000 zł) na parter- lp., podobne, (0-58) 672-50-95

STARSZY mężczyzna szuka samodzielnego, małego mieszkania w Lęborku lub Słupsku do wynajęcia, 0-505-967-779

DOM
SPRZEDAM

MAGNETOFON szpulowy ZK 140 T, 0-609-869-941

PRALKE półautomat, wirówkę do bielizny, kuchenkę gazową 4 palnikowa tanio sprzedam, (0-59) 861-24-96, 0-603-855-443

SIATKA ocynkowana, powlekana, słupki, bramy, Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

TARCICE n/o wiąz, jesion, cena: 690 zł/czm, 0-608-439-154

KUPIĘ

ANTYKI meble, zegary, mogą być do remontu, porcelana, moździerze, itp. czekam na propozycje, 0-695-239-783

DŁUŻYCE tartaczna: brzoza, olcha, dąb, buk, klon, czereśnia, 0-608-439-154

MEBLE przedwojenne, zegary, mechanizmy, obudowy zegarów itp. bibeloty kupię, 0-694-226-983 od pon. do soboty

STARE przedwojenne meble, serwantki - witryny, zegary itp. bibeloty kupię, cały tydzień, (0-59) 843-38-34

WTRYSKARKA pozioma, (0-58) 684-96-79

INNE

ANTENY! Satelitarne, Cyfra, Polsat. Komputery. Karty FUN. 771-39-77, 0-601-64-08-92

CZYSZCZENIE dywanów, 0-605-957-821

EKOŚZAMBA, (0-58) 687-68-40, 0-602-470-995

GARAZE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, (018)332-10-26, 0-600-221-213

GRZEJNIKI żeliwne 12 szt. sprzedam Lębork, 0-693-297-450

LĘBORK piec centralnego ogrzewania kupię, (0-59) 862-64-37

MATERIAŁY na dachy: dachówki ceramiczne, cementowe, blachodachówki, blachy trapezowe, okna, rynny, folie i to co na dach niezbędne. Korzystne rabaty, 0-507-652-109

OKNA termo PCV
NIŻSZE RACHUNKI za ogrzewanie
NOWA TECHNOLOGIA Wzmocnienia Termiczne MS

SEGMENT biały pokojowy sprzedam, (0-59) 862-33-90, 0-506-220-470

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

USŁUGI remontowo-budowlane, (0-59) 862-57-90, 0-888-384-835

ROŻNE

VIDEOFILMOWANIE, 0508/380-902

TURYSTYKA I SPORT

ROŻNE

HANNOVER Berlin Braunschweig, (0-58) 344-55-54

ŁÓDKA plastikowa wędkarską kupię Lębork, 0-606-171-188

MIKROBUSY, kraj, zagranica, (0-58) 344-55-54

ZDROWIE I URODA

ROŻNE

DOM Opleki przyjmie osoby starsze, także leżące. Rumia, 0-697-561-704

FARMAKOLOGIA, 0-660-318-319

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowo!

LARYNGOLOG konsultacje- wtorki 16.30- 18.00; Lębork, Przychodnia „Mar-Vita” ul. Żeromskiego 9/10; rejestracja (059)863-19-99, 0501/107-875

LECZENIE przyczynowe- wczasy Sopot- Łąpno, (0-58) 344-07-37, 0-504-903-462

OKNA termo PCV
NIŻSZE RACHUNKI za ogrzewanie
NOWA TECHNOLOGIA Wzmocnienia Termiczne MS

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, (0-58) 663-74-74

TERAPIA logopedyczna, Człuchów, ul. Rataja 1, (0-59) 834-23-71

ZWIERZĘTA

ROŻNE

AMSTAFFY, 058/691-39-45

BEAGLE, bez rodowodu, 900 zł- sprzedam, 0-601-167-665

HOTEL dla koni fachowa obsługa niskie ceny Gąska, Gm. Wicko, 0-507-877-606

KONIE, 0-691-572-207

KROWĘ wysokocielną lub po wycieleniu kupię, (0-59) 832-33-76

NARYBEK: amur, karp, karaś, lin, 0-504-044-411

OWCZARKI niemieckie 9-tygodniowe odrobaczone sprzedam, (0-59) 863-95-56, 0-693-211-404

OWCZARKI niemieckie sprzedam, 0-604-221-291

POSOKOWIEC bawarski - sukę hodowlaną sprzedam, (0-59) 822-33-57 po godz. 20.00

PRZYCZEPĘ do przewozu koni sprzedam, (0-59) 846-10-77, Janiewice

RHODESIAN ridgeback-szczenięta, oraz kocięta maine coon -sprzedam, (0-58) 572-08-33, 0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

SHAR-pei z rodowodem, 2.000 zł- sprzedam, 0-601-167-665

ROŚLINY

ROŻNE

JODŁA kaukaska, koreańska, srebrny świerk- sadzonki, iglaki doniczkowe, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

MARCHEW jadalna, odmiana holenderska, sprzedam, (0-59) 811-56-14

OKNA termo PCV
NIŻSZE RACHUNKI za ogrzewanie
NOWA TECHNOLOGIA Wzmocnienia Termiczne MS

USŁUGI INNE

ROŻNE

AIKIDO, (0-58) 684-64-22

ANGIELSKI korepetycje z dojazdem do domu, 0-507-104-709

BAŁTYK, Stegna, andrzejki, święta, sylwester, (055)247-72-37, www.owbaltyk.pl

CENTRUM Edukacji Dorosłych ZDZ Słupsk, ul. Grodzka 9, 842-49-35, prowadzi nabór na dwuletni kurs z zakresu L.O. na podbudowie szkoły podstawowej i gimnazjum oraz na kierunku: technik bhp, rolnik.

228104

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów pakiet nr 5
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ

Bytów, ul. Wojska Polskiego 2
Człuchów, ul. Królewska 13
Lębork, al. Wolności 40
Sławno, plac Wyszyńskiego 1
Słupsk, ul. Filmowa 3E

Ogłoszenia

DACHY tanio i solidnie, (0-59) 822-62-53 po 17.00

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

KOREPETYCJE z zakresu szkoły podstawowej, (0-59) 862-68-62 po 15.00

KREDYTY - bez opłat od 500 zł dochodu, gotówkowe do 60000 zł, hipoteczne - na spłatę zobowiązań wobec ZUS, US i Banków, konsolidacyjne, samochodowe - 10% wpłaty własnej, bez ograniczeń wiekowych dla kredytowanego auta - Miastko ul. Koszalińska 23 lp., (0-59) 857-32-45

228105

OKNA termo PCV
NIŻSZE RACHUNKI za ogrzewanie
NOWA TECHNOLOGIA Wzmocnienia Termiczne MS

KREDYTY Agencja PKO Lębork ul. Franciszkańska 3 (0-59) 862-41-06, (0-59) 862-81-80

MATEMATYKA - korepetycje, 0-605-957-821

INNE

NIEMIECKI - korepetycje, metody nauczania konwencjonalne i niekonwencjonalne, przygotowanie do nowej matury Lębork, 0-880-192-717

PILOCI wycieczek- uprawnień państwowe- raty- studentów, nauczyciele zniżki. Harctur Gdańsk, Św. Ducha, (0-58) 301-13-29

228106

NAUKA gry na instrumentach - zapisy we wtorki od 15.00 do 18.00, (0-59) 810-36-38, Sławno

228107

Dziennik Bytowski
Dziennik Miasteczki

POŻYCZKI-chwilówki! Na-tychmiast! od 200zł. Bez zaświadczeń o dochodach!, (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 (koszt połączenia 0,33gr)

PROJEKTY, nadzór, kosztorysowanie, 0-506-349-305

STUDENT matematyki udzieli korepetycji, 0-600-425-989

ŚREDNIE w 1 rok, cena 1650 + matura + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuzy, Starogard Gdańsk, tel. 301-23-07, Malbork, Kwidzyn, Elbląg, tel. 273-52-74 lub 0-606-45-97-02

VIDEOFILMOWANIE(DVD), (0-59) 822-65-09, 0-502-575-032

OKNA termo PCV
NIŻSZE RACHUNKI za ogrzewanie
NOWA TECHNOLOGIA Wzmocnienia Termiczne MS

WRÓŻBITA- jasnovidz- parapsycholog, (0-58) 663-74-74, 0-609-350-500

INNE

KIOSK Słupsk, 0-502-353-238

KOTŁY C.O na węgiel, koks, drewno.Niskie ceny, raty, (0-59) 813-14-09

228108

228109

228110

228111

228112

228113

228114

228115

228116

228117

228118

piątek
8 października 2004 r.

OBORNIK dwuletni sprzedam 50 ton, koła tylne kompletne od ciągnika Super, 0-695-971-880

OPRYSKIWACZ 16 metrowy z atestem + komplet lanc do oprysku porzeczek i truskawek, 0-695-971-880

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO, 0-601-20-33-79.

POSOKOWIEC Bawarski szczeniata oddam w dobre ręce, (0-59) 862-72-78

POWIEKSZALNIK do wywoływania zdjęć oraz aparat fotograficzny Zenit tanio kupię Lębork, (0-59) 862-77-33

228119

228120

228121

228122

228123

228124

228125

228126

228127

228128

228129

228130

228131

228132

228133

228134

228135

228136

228137

228138

228139

228140

228141

228142

228143

228144

228145

228146

228147

228148

228149

228150

228151

228152

228153

::11

TRAKTOR na pedały dla dziecka kupię, 0-609-869-941

WÓZEK spacerowy + nosidełko granatowo- beżowa krata nie zniszczony sprzedam, (0-59) 862-25-61

WTRYSKARKA pozioma- kupię, (0-58) 684-96-79

DOBRY, tani węgiel workowany, (0-58) 532-42-97

OKAZJA. Węgiel niesort 340-, (0-58) 532-42-97

228154

228155

228156

228157

228158

228159

228160

228161

228162

228163

228164

228165

228166

228167

228168

228169

228170

228171

228172

228173

228174

228175

228176

228177

228178

</

Konkurs. Dla Czytelników „Dziennika” Zdobądź maskotkę

Dla tych Czytelników „Dziennika Bałtyckiego”, którzy lubią mleczne desery, a przy tym chcieliby zdobyć maskotkę, przeznaczony jest nowy konkurs, organizowany przez Maćkowy.

Zasady konkursu są proste, a przez niemal trzy tygodnie, w poniedziałki, środy i piątki w „Dzienniku Bałtyckim” drukowane będą kupony z pytaniem konkursowym.

Aby wziąć udział w konkursie należy wyciąć, wypełnić i przynieść lub przesłać na adres Biura Konkursów, 80-894 Gdańsk ul. Targ Drzewny

9/11 kupon z prawidłową odpowiedzią oraz kompletem zebranych wieczek z kubeczków po Budysiu.

5 wieczek upoważnia do wygrania małej maskotki, a 15 wieczek - do wygrania dużej maskotki.

Spośród uczestników konkursu, którzy prawidłowo odpowiedzą na pytanie konkursowe oraz do 25 października doślą wieczka, komisja konkursowa wylosuje zdobywców 50 dużych i 200 małych maskotek.

Listę laureatów konkursu opublikujemy 28 października.

Kolarstwo. Sezon zakończony

Justyna na podium

Kolarski sezon dobiegł końca. Ostatnim sprawdzianem bytowskich kolarzy i nie tylko był start w wyścigu w Kołczygłowych.

Tegoroczna impreza nie miała takiej oprawy jak w ubiegłym roku. W tym roku nie był to już wyścig współorganizowany przez firmę Lang Team Czesława Langa. Zawody zorganizował bytowski klub Baszta z Urzędem Gminy Kołczygłowy. Sobotniemu ściganiu sprzyjała pogoda, ale zabrakło kibiców. Może to było powodem słabszego startu bytowskich kolarzy, którzy zawodów w Kołczygłowych nie mogą zaliczony do udanych. Na podium stanęła jedynie Justyna Żygowska, Nata-Pol Baszta, która zajęła trzecie miejsce w kategorii juniorek młodszych. Blisko podium był także Łukasz Mudyn - Ursus Baszta, który zajął 5 miejsce

w najstarszej kategorii elity. Łukasz nie miał szans na miejsce na podium.

Ostatnio nie jeździłem za dużo - przyznał po zawodach. Wyścig ułożył się już po kilku rundach prowadzących przez Kołczygłowy, Radusz, Wierszyno i Barnowo. Na początku zaatakowała trójka zawodników, która dojechała do mety walcząc o zwycięstwo. Najlepszy okazał się Daniel Czajkowski z PSB Kreisel Warszawa, który zdobył puchar ufundowany przez wójta gminy Kołczygłowy. O przeciętnym starcie mogą mówić także bytowscy juniorzy młodszy. Najlepiej z nich pojechał Robert Rybak, ale zajął dopiero 12 miejsce. Nasi zawodnicy przede wszystkim ścigają się w wyścigach MTB, na których dystans nie przekracza 30 km. Te w Kołczygłowych były o wiele dłuższe.

Marcin Pacyno



Daniel Czajkowski - PSB Kreisel Warszawa, Tomasz Olejnik - LKS Baszta Golczewo Paweł Piotrowski - Gryf Kartuzy po ucieczce sami dojechali do mety. Wygrał ostatni na zdjęciu Daniel Czajkowski.

Fot. Marcin Pacyno

Wyniki

Kobiety młodsze: 1. Ewelina Cywińska, 2. Paulina Cywińska - obie ALKS Stal Grudziądz, 3. Justyna Żygowska - Nata-Pol Baszta Bytów.

Kobiety starsze: 1. Marta Paprocka - MKS Budopol Bydgoszcz, 2. Katarzyna Laboń, 3. Ewelina Ziemińska - obie Lechia Gdańsk.

Młodzicy: 1. Piotr Gawroński - UKS Golszewita Golczewo, 2. Szymon Kufel - Romet Remex Bydgoszcz, 3. Marcin Kolba - UKS Golszewita Golczewo. 11. Dawid Gostomczyk - Baszta Bytów.

Juniorzy: 1. Łukasz Borysiuk LKS Baszta Golczewo, 2. Bartosz Banach - MOK Lechia Gdańsk, 3. Karol Kulwicki - MKS Budopol Bydgoszcz.

Juniorzy młodszy: 1. Rafał Frylich - MKS Baszta Golczewo, 2. Mateusz Wieczorek - MKS Budopol Bydgoszcz, 3. Paweł Tryć - Wiktor Sztum, 12. Robert Rybak, 13. Mateusz Jereczek - obaj Baszta Bytów.

Elita: 1. Daniel Czajkowski - PSB Kreisel Warszawa, 2. Tomasz Olejnik - LKS Baszta Golczewo, 3. Paweł Piotrowski - Gryf Kartuzy, 5. Łukasz Mudyn - Ursus Baszta Bytów.

Zdobądź Budysia!

MAĆKOWY
Mleczne przyzmaciki

Pytanie: Jaka Spółdzielnia Mleczarska ma swoją siedzibę w Gdańsku?
Odpowiedź:
Imię i nazwisko:
adres:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez S.M. Maćkowy na cele związane z konkursem.

Szczegóły konkursu na www.mackowy.com.pl

Dziennik Bałtycki
220214B

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

**ATRAKCYJNE
POŻYCZKI
I LOKATY**

**PRZELEWY BANKOWE
ZA 1 ZŁ**

OPROCENTOWANIE
ROR. RB 4%
AVISTA 3%

**BEZPŁATNE PROWADZENIE
KONT ROR, AVISTA,
RACHUNKÓW DLA FIRM**

O/BYTÓW
ul. Jana Pawła II 22
(plebania św. Katarzyny)
77-100 Bytów
tel. 822 85 70
fax 822 85 71

O/CZŁUCHÓW
ul. Długosza 31
77-300 Człuchów
tel. 834 23 10
fax 834 56 11

O/ŁĘBORK
ul. Armii Krajowej 23/15
84-300 Łębork
tel. 862 17 05, 863 41 75
fax 863 33 18

O/ŚLUPSK
ul. Kościelna 2
76-200 Słupsk
tel. 841 01 41
fax 841 01 40

WALMAR
DRAŻBA

**OPONY
U
TOMKA**

**Największy wybór opon
zimowych**

BRIDGESTONE Firestone

WALMAR
DRAŻBA

**O/Pruszcz Gd., ul. Bat. Chłopskich 16
tel. (058) 682-39-91**

AKUMULATORY

**Dziennik
Bytowski**

Stały dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Dyrektor regionalny: Grzegorz Skrzypkowski
Szef oddziału: Gabriela Gusztyń-Popławska
Redaktor prowadzący: Grzegorz Popławski

ISSN 1506/3518

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-79-45
822-79-46; czynny w godz. 8-16

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:
Maciej Siemieda, tel. 30 03 300
Z-cy red. naczelnego:
Maciej Dybik, 3003 304
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmidka, 665 47 20

REKLAMA W TRÓJMIEŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43
(redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01,
tel. fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel. fax (058) 822-74-79

REKLAMA W BYTOWIE

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polejki 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 709
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128